

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
4 December 2000  
Russian  
Original: English

**Пятьдесят пятая сессия**

Пункт 176 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций  
в Эфиопии и Эритрее**

**Финансирование Миссии Организации Объединенных  
Наций в Эфиопии и Эритрее****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В своей резолюции 1312 (2000) от 31 июля 2000 года Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) на первоначальный период в шесть месяцев. Впоследствии в своей резолюции 1320 (2000) от 15 сентября 2000 года Совет продлил мандат МООНЭЭ до 15 марта 2001 года санкционировал развертывание в составе Миссии до 4200 военнослужащих, в том числе до 220 военных наблюдателей.

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет на учреждение и обеспечение функционирования МООНЭЭ в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, объем которого составляет 199 075 800 долл. США брутто (196 313 700 долл. США нетто), включая сумму в размере 50 млн. долл. США брутто (49 715 100 долл. США нетто) в рамках полномочий на принятие обязательств, предоставленных Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам для покрытия расходов на начальном этапе Миссии и первоначальных потребностей и расходов, связанных с направлением в июле 2000 года в район миссии групп по изучению обстановки и групп связи.

Сметой предусматривается покрытие расходов на развертывание до 4200 военнослужащих, в том числе 220 военных наблюдателей, которым будут оказывать содействие 619 гражданских сотрудников (282 международных сотрудника, 322 местных сотрудника и 15 Добровольцев Организации Объединенных Наций).

Из общей суммы бюджета приблизительно 11,1 процента средств предназначены для покрытия расходов по гражданскому персоналу. На оперативные расходы приходится 50,2 процента бюджета, на расходы по военному персоналу — 36,1 процента, на сумму налогообложения персонала — 1,4 процента, а на прочие программы — 1,2 процента общего объема ресурсов.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНЭЭ, изложены в пункте 48 доклада.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор . . . . .	1–5	5
II. Политический мандат миссии . . . . .	6–7	6
III. Оперативный план и потребности . . . . .	8–12	7
IV. Взносы, предоставленные в соответствии с соглашением о статусе сил . . . . .	13	8
V. Добровольные взносы и целевые фонды . . . . .	14–15	8
VI. Имущество, принадлежащее контингентам, и самообеспечение . . . . .	16–19	8
A. Метод возмещения расходов . . . . .	16	8
B. Потребности . . . . .	17–19	9
VII. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска . . . . .	20–21	10
A. Государства, предоставляющие войска в настоящее время . . . . .	20	10
B. Положение с возмещением расходов . . . . .	21	10
VIII. Кадровые потребности . . . . .	22–47	10
A. Основной гражданский компонент . . . . .	24–37	11
B. Административный гражданский компонент . . . . .	38–47	18
C. Предлагаемое штатное расписание . . . . .		22
D. Численность гражданского персонала в период с 1 августа 2000 года по 30 июня 2001 года . . . . .		25
IX. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии . . . . .	48	26
<b>Приложения</b>		
I. Смета расходов на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года . . . . .		27
A. Сводная ведомость . . . . .		27
B. Распределение валовых потребностей по основным категориям расходов . . . . .		29
C. Дополнительная информация . . . . .		30
II. Смета расходов на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года: анализ . . . . .		40
A. Стандартные расценки и расценки для данной миссии . . . . .		40
B. Распределение средств по параметрам для определения бюджетных расходов: стандартные расценки и расценки для данной миссии . . . . .		53
C. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов . . . . .		54
III. Центр по координации деятельности, связанной с разминированием: описание должностных функций . . . . .		67

IV. Организационные схемы .....	71
A. Основные подразделения .....	71
B. Административные подразделения .....	72
C. Военный компонент .....	73

## I. Общий обзор

1. 18 июня 2000 года правительства Эфиопии и Эритреи подписали Соглашение о прекращении военных действий (S/2000/601, приложение). В соответствии с Соглашением стороны призвали Организацию Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ) учредить операцию по поддержанию мира для оказания содействия в выполнении Соглашения.

2. Генеральный секретарь в своем последующем докладе Совету Безопасности (S/2000/643) заявил о своем намерении направить в регион группы по изучению обстановки и группы связи в целях ускорения процессов планирования и координации деятельности для содействия обеспечению начала осуществления миссии по поддержанию мира. В письме от 7 июля 2000 года (S/2000/676) Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет одобрил его решение.

3. Впоследствии в своей резолюции 1312 (2000) от 31 июля 2000 года Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) в составе до 100 военных наблюдателей и необходимого гражданского вспомогательного персонала до 31 января 2001 года, в ожидании создания операции по поддержанию мира при условии ее будущего утверждения Советом. В своей резолюции 1320 (2000) от 15 сентября 2000 года Совет санкционировал развертывание в составе МООНЭЭ до 4200 военнослужащих, в том числе до 220 военных наблюдателей, до 15 марта 2001 года.

4. Для покрытия расходов на начальном этапе Миссии и основных первоначальных оперативных потребностей Контролер в письме от 15 августа 2000 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам просил Консультативный комитет дать согласие на принятие обязательств в отношении МООНЭЭ в размере, не превышающем 50 млн. долл. США брутто (49 715 100 долл. США нетто), включая расходы, связанные с направлением в июле 2000 года в район миссии групп по изучению обстановки и групп связи. Об удовлетворении Комитетом этой просьбы было сообщено в письме его Председателя от 8 сентября 2000 года на имя Генерального секретаря.

5. В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет на учреждение и обеспечение функционирования МООНЭЭ в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, объем которого составляет 199 075 800 долл. США брутто (196 313 700 долл. США нетто), включая сумму в размере 50 млн. долл. США брутто (49 715 100 долл. США нетто) в рамках полномочий на принятие обязательств, предоставленных Консультативным комитетом, и сумму расходов в период с 1 по 31 июля 2000 года, связанных с направлением в район миссии групп по изучению обстановки и групп связи.

Таблица 1  
**Финансовые ресурсы на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года**  
*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория расходов</i>	<i>Смета расходов <sup>a</sup></i>	<i>В процентах</i>
Военный персонал	71 914,4	36,1
Гражданский персонал	22 161,3	11,1
Оперативные потребности	99 956,2	50,2
Прочие программы	2 281,8	1,2
Налогообложение персонала	2 762,1	1,4
<b>Валовые потребности</b>	<b>199 075,8</b>	<b>100,0</b>
Добровольные взносы	—	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>199 075,8</b>	<b>100,0</b>

<sup>a</sup> Информация о распределении ресурсов на основе стандартных расценок и расценок для данной миссии содержится в приложении II.B к настоящему докладу.

Таблица 2  
**Людские ресурсы на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года**

<i>Военный и гражданский персонал</i>	<i>Численность</i>
Военные наблюдатели	220
Воинские контингенты	3 980
Гражданская полиция	—
Международный персонал	282 <sup>a</sup>
Местный персонал	322 <sup>a</sup>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	15 <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Показана максимальная предполагаемая численность.

## II. Политический мандат миссии

### **(Резолюция 1320 (2000) Совета Безопасности)**

6. Изложенный в пункте 2 резолюции 1320 (2000) Совета Безопасности мандат МООНЭЭ заключается в следующем: а) наблюдении за выполнением условий прекращения военных действий; б) оказании, при необходимости, содействия в выполнении обязательств в отношении безопасности, взятых на себя сторонами; в) наблюдении и контроле за выводом эфиопских войск с позиций, занятых после 6 февраля 1999 года, которые не контролировались Эфиопией до 6 мая 1998 года; г) наблюдении за позициями эфиопских войск после передислокации; е) одновременном наблюдении за позициями эритрейских войск, которые должны передислоцироваться таким образом,

чтобы находиться на расстоянии 25 км от позиций, на которые отводятся эфиопские силы; f) наблюдении за временной зоной безопасности для содействия обеспечению выполнения Соглашения о прекращении военных действий; g) руководстве Военно-координационной комиссией, которая должна быть учреждена Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в соответствии с Соглашением; h) координации и оказании технической помощи для проведения гуманитарных мероприятий по разминированию в во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах; и i) координации деятельности Миссии во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах с гуманитарной и правозащитной деятельностью Организации Объединенных Наций и других организаций в этих районах.

7. Нынешний мандат МООНЭЭ истекает 15 марта 2001 года.

### **III. Оперативный план и потребности**

8. Оперативный план и потребности Миссии определяются концепцией ее операций, изложенной в пунктах 16–44 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности по Эфиопии и Эритрее (S/2000/785).

9. Для достижения целей, вытекающих из мандата МООНЭЭ, в соответствии с оперативным планом Миссии предусматривается, под общим руководством Специального представителя Генерального секретаря: а) поэтапное развертывание военного компонента в составе до 4200 военнослужащих во главе с Командующим силами, включающего три пехотных батальона, необходимые специализированные подразделения поддержки (инженерно-строительная рота и три подразделения разминирования — главным образом для целей разминирования, подразделение военной полиции, караульно-административная рота, медицинское подразделение второго разряда, авиационная группа и резервная рота) и до 220 военных наблюдателей во главе с Главным военным наблюдателем, который одновременно будет являться заместителем Командующего силами; б) создание Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и основных подразделений в составе 82 международных и 43 местных сотрудников, включая политический компонент, компонент общественной информации, правозащитный компонент и компонент разминирования, а также секретариата Военно-координационной комиссии и гражданского/военного координационного центра; с) создание административного компонента во главе с Главным административным сотрудником в составе 200 международных и 279 местных сотрудников, а также 15 Добровольцев Организации Объединенных Наций.

10. Основная база материально-технического обеспечения Миссии ввиду оперативной эффективности и экономичности будет развернута в Асмэре вместе с тем Специальный представитель Генерального секретаря и Командующий силами будут иметь свои канцелярии как в Асмэре, так и в Аддис-Абебе. Кроме того, две региональные штаб-квартиры будут также созданы в Мендере, Эритрея, и Мэкэле, Эфиопия. Что касается военного компонента МООНЭЭ, то его район операций будет охватывать временную зону безопасности и будет поделен на три сектора, при этом в каждом секторе будет находиться группа военных наблюдателей в составе до 60 наблюдателей

и один пехотный батальон. Предусматривается, что военные наблюдатели будут размещены в 20 пунктах базирования в рамках всей временной зоны безопасности и прилегающих к ней районах.

11. Ввиду значительной протяженности временной зоны безопасности, структуры Миссии, сложного рельефа местности с заминированными участками, трудных климатических условий и отсутствия инфраструктуры в районе миссии для поддержки развертывания МООНЭЭ оперативные потребности Миссии определяются необходимостью обеспечения адекватных жилых и рабочих помещений для военного и гражданского персонала наряду с необходимой сопутствующей инфраструктурой, принадлежащими Организации Объединенных Наций надежными и защищенными вычислительными сетями и сетями связи и усиленными компонентами автомобильного и воздушного транспорта, материально-технического обеспечения и медицинского обслуживания.

12. С этой целью потребности в ресурсах Миссии охватывают приобретение сборных домов из жестких и нежестких конструкций и палаточного имущества; автотранспортных средств с противоминной защитой и специализированных вспомогательных автотранспортных средств; широкого круга аппаратуры радиосвязи, микроволновой и спутниковой связи и электронной обработки данных; вертолетов и самолетов на коммерческой основе или на основе писем-заказов; а также вспомогательных услуг, включая услуги по гражданскому строительству, телекоммуникационные услуги и услуги по электронной обработке данных. Кроме того, с тем чтобы МООНЭЭ могла заниматься гуманитарным разминированием и оказывать помощь местным общинам, требуются также средства на осуществление проектов по разминированию и проектов, дающих быстрый эффект.

#### **IV. Взносы, предоставленные в соответствии с соглашением о статусе сил**

13. До заключения и подписания соглашений о статусе сил с правительствами Эфиопии и Эритреи в отношении МООНЭЭ временно применяется типовое соглашение о статусе сил от 9 октября 1990 года (A/45/594).

#### **V. Добровольные взносы и целевые фонды**

14. На момент подготовки настоящего доклада каких-либо добровольных взносов на финансирование МООНЭЭ получено не было.

15. Целевых фондов в поддержку МООНЭЭ не создавалось.

#### **VI. Имущество, принадлежащее контингентам, и самообеспечение**

##### **A. Метод возмещения расходов**

16. Потребности в связи с возмещением расходов странам, предоставляющим воинские контингенты, исчислялись по стандартным ставкам возмещения в отношении имущества, принадлежащего контингентам (на условиях аренды с обслуживанием), и на основе самообеспечения в отношении трех пехотных батальонов и специализированных подразделений поддержки, а также медицинского подразделения второго разряда.

## **В. Потребности**

### **1. Основное имущество**

17. Потребности в связи с возмещением расходов на основное имущество оцениваются в 10 343 500 долл. США.

### **2. Самообеспечение**

18. Потребности в связи с самообеспечением оцениваются в 6 885 500 долл. США в следующей разбивке (в долл. США):

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Продовольственное обеспечение	656 700
Связь	1 917 900
Канторское оборудование и мебель	127 000
Электротехнические принадлежности и материалы	187 100
Мелкие инженерно-технические работы	104 800
Обезвреживание боеприпасов	166 500
Прачечные услуги и химчистка	552 600
Палаточное имущество	540 800
Жилые помещения	137 800
Медицинская помощь и обслуживание	1 218 900
Наблюдение	749 900
Идентификация	–
Ядерная, биологическая и химическая защита	–
Материалы для полевых защитных сооружений	–
Разное имущество общего бытового назначения	525 500
Специальное оборудование	–
<b>Всего</b>	<b>6 885 500</b>

### **3. Коэффициенты для данной миссии**

19. В порядке компенсации расходов предоставляющим войска странам в связи со сложными оперативными условиями в районе миссии для корректировки месячных ставок возмещения применяются коэффициенты для данной миссии, указанные в таблице ниже:

<i>Коэффициенты для данной миссии</i>	<i>В процентах</i>
---------------------------------------	--------------------

<i>Коэффициенты для данной миссии</i>	<i>В процентах</i>
Коэффициент учета сложных природных условий	2,0
Коэффициент учета сложных оперативных условий	2,0
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/ вынужденным уходом	2,0
Коэффициент учета дополнительных перевозок (средний)	3,0

## **VII. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска**

### **A. Государства, предоставляющие в настоящее время**

20. На момент подготовки настоящего доклада подтверждение направлении в МООНЭЭ сформированных воинских контингентов было получено от правительств Бангладеш, Дании, Индии, Иордании, Италии, Канады, Кении, Нидерландов и Словакии, и продолжались переговоры с правительствами ряда других стран о предоставлении в распоряжение Миссии воинских контингентов и сопутствующего имущества. До заключения соглашений в предлагаемом бюджете предусмотрены ассигнования на возмещение расходов на воинские контингенты на основе стандартных ставок, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и предполагаемого графика развертывания воинских контингентов.

### **B. Положение с возмещением расходов**

21. Потребности в ассигнованиях на возмещение расходов на воинские контингенты оцениваются в 28 748 900 долл. США и предназначены для развертывания контингентов из расчета 25 419 человеко-месяцев.

## **VIII. Кадровые потребности**

22. Ниже приводится сводная информация о кадровых потребностях на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года:

<b>Международный персонал</b>	
Заместитель Генерального секретаря	1
Помощник Генерального секретаря	2
Д-2	2
Д-1	3
С-5	8
С-4	32
С-3	61
С-2/1	10
<b>Итого</b>	<b>119</b>

Категория общего обслуживания (высший разряд)	–
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	42
<b>Итого</b>	<b>42</b>
Полевая служба	121
Служба охраны	–
<b>Итого</b>	<b>121</b>
<b>Всего, международный персонал</b>	<b>282</b>
<b>Местный персонал</b>	322
<b>Национальные сотрудники</b>	–
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	15
<b>Итого</b>	<b>337</b>
<b>Всего</b>	<b>619</b>

23. Как указано в пункте 16 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2000/785), в состав МООНЭЭ будут входить политический и военный компоненты, компоненты общественной информации и разминирования, а также административный компонент, и она будет располагать механизмом координации своей деятельности с деятельностью гуманитарного сообщества. Предлагаемое штатное расписание гражданского персонала Миссии, приведенное в таблице выше и на организационных схемах (приложение IV), отражает эту организационную структуру. Предлагаемое штатное расписание включает 619 должностей, в том числе 282 должности международного персонала (119 категории специалистов, 42 категории общего обслуживания и 121 категории полевой службы), 15 должностей Добровольцев Организации Объединенных Наций и 322 должности местного персонала. Предлагаемая схема распределения гражданского персонала с разбивкой по категориям и подразделениям приводится в разделе С ниже, а график развертывания гражданского персонала — в разделе D.

#### **A. Основной гражданский компонент**

24. В основной гражданский компонент Миссии будут входить указанные ниже подразделения.

##### **1. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря**

25. После обмена письмами с Председателем Совета Безопасности от 29 сентября 2000 года (S/2000/947) и от 3 октября 2000 года (S/2000/948) Генеральный секретарь назначил с 1 ноября 2000 года своего Специального представителя по Эфиопии и Эритрее на уровне заместителя Генерального секретаря, который будет нести общую ответственность за деятельность Миссии и системы Организации Объединенных Наций во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах. Обязанности Специального представителя изложены в пункте 17 доклада Генерального секретаря Совету

Безопасности по Эфиопии и Эритрее (S/2000/785), а основные функции политического компонента Миссии — в пункте 19 этого доклада. Специальный представитель будет располагать канцеляриями в Асмэре и Аддис-Абебе, и ему будут помогать в выполнении его функций два заместителя на уровне помощников Генерального секретаря. В состав его канцелярии будут входить два сотрудника категории специалистов, два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и четыре местных сотрудника, а именно:

а) Директор Канцелярии (Д-2). Под общим руководством Специального представителя этот сотрудник будет консультировать по всем вопросам, касающимся осуществления мандата Миссии, Соглашения о прекращении военных действий между Эфиопией и Эритреей от 18 июня 2000 года и соответствующих резолюций Совета Безопасности; помогать Специальному представителю и заместителям Специального представителя в координации деятельности канцелярий в Аддис-Абебе и Асмэре, региональных штаб-квартир и всех других компонентов МООНЭЭ и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и ее страновых групп, а также в обмене информации между ними; помогать Специальному представителю в поддержании связи со всеми сторонами, вовлеченными в мирный процесс; помогать Специальному представителю в проведении тесных консультаций и координации деятельности с ОАЕ; координировать деятельность и обеспечивать консультации между Специальным представителем как Председателем Военно-координационной комиссией и всеми соответствующими сторонами; помогать, в надлежащем порядке, Специальному представителю и заместителям Специального представителя внимательно следить за переговорами между Эфиопией и Эритреей, проводимых через посредников под ОАЕ; координировать своевременное представление Специальному представителю всех проектов докладов, включая ежедневные, еженедельные и ежемесячные специальные политические доклады и доклады Совету Безопасности, а также обновленную и прочую необходимую информацию для Центральных учреждений Организации Объединенных Наций; поддерживать связь со средствами массовой информации, как того требует Специальный представитель или в надлежащем порядке, в координации с пресс-секретарем заместителям Специального представителя;

б) специальный помощник (С-2). Этот сотрудник будет помогать Специальному представителю в выполнении его обязанностей; принимать необходимые меры по составлению и содействию выполнения официальной программы работы Специального представителя; оказывать помощь в предварительной и последующей оценке хода осуществления деятельности Миссии; осуществлять разработку и координацию специальных задач; оказывать помощь в подготовке Специального представителя;

в) вспомогательный персонал. Два сотрудника категории общего обслуживания (один секретарь и один помощник по административным вопросам) и четыре местных сотрудника (технические сотрудники по административным вопросам) будут оказывать административную поддержку.

## **2. Канцелярия ревизора-резидента**

26. Канцелярию ревизора-резидента будет возглавлять ревизор-резидент на должности класса С-4, который будет подотчетен Управлению служб внутреннего надзора. Ревизор-резидент будет отвечать за проведение проверок финансовой и оперативной деятельности МООНЭЭ, а также за консультирование руководства МООНЭЭ по вопросам, связанным с административным и финансовым обслуживанием и материально-техническим обеспечением деятельности по выполнению мандата Миссии. Ввиду сложности деятельности Миссии и объема затрат на нее и в целях обеспечения адекватной проверки ее операций ревизору-резиденту будут помогать ревизор класса С-3, а также один секретарь (категории общего обслуживания (прочие разряды) и один технический сотрудник по административным вопросам (местный разряд).

### **3. Канцелярия старшего советник по правовым вопросам**

27. Эту канцелярию будет возглавлять старший советник по правовым вопросам на должности класса С-5, которому будет помогать советник по правовым вопросам на должности класса С-4, а именно:

а) старший советник по правовым вопросам (С-5). Под общим руководством Специального представителя и в консультации, в надлежащих случаях, с Управлением по правовым вопросам этот сотрудник будет давать юридические консультации по всем аспектам осуществления мандата Миссии и ее деятельности, функций и операций.

б) Советник по правовым вопросам (С-4). Этот сотрудник будет оказывать помощь старшему юрисконсульту в консультировании Командующего силами, Главного административного сотрудника и руководителей административных подразделений по правовым аспектам их деятельности, а также устанавливать контакты и проводить переговоры с правительствами принимающих стран, министерствами, властями, а также сотрудниками по связи и другими органами по широкому кругу вопросов, касающихся операций МООНЭЭ.

### **4. Канцелярия советника по политическим вопросам**

28. Эту канцелярию будет возглавлять советника по политическим вопросам (Д-1), который будет консультировать Специального представителя по всем вопросам, касающимся мирных переговоров, готовить информацию и проводить анализ, необходимые для переговоров, осуществлять координацию с заместителями Специального представителя в Эфиопии и Эритрее и Командующего силами в целях вынесения рекомендаций по политическим и военным вопросам, готовить доклады Совету Безопасности и Генеральному секретарю и координировать деятельность всех сотрудников по политическим вопросам в составе Миссии. В состав Канцелярии будут входить три сотрудника по политическим вопросам класса С-3, которые будут заниматься политическим анализом и консультировать Специального представителя в отношении мандата Миссии, следить за региональными и международными событиями, представляющими интерес для Миссии и выносить соответствующие рекомендации Специальному представителю, помогать Специальному представителю в оказании им добрых услуг и экспертных услуг сторонам, поддерживать связь с политическими и гражданскими органами

власти, а также с механизмами связи Миссии, поддерживать связь, консультироваться и координировать усилия с представителями ОАЕ в Эфиопии и Эритрее и в регионе, содействовать укреплению доверия, по мере необходимости, и выносить политические рекомендации другим компонентам Миссии, в том числе офицерам и политическим сотрудникам отделений на местах.

#### **5. Гражданский/военный координационный центр**

29. В соответствии с пунктом 2(i) резолюции 1320 (2000) Совета Безопасности предусматривается, что Миссия будет координировать свою деятельность во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах с гуманитарной и правозащитной деятельностью Организации Объединенных Наций и других организаций в этих районах. Основные элементы механизма координации, который должен быть создан в рамках МООНЭЭ, изложены в докладе Генерального секретаря (S/2000/785, пункты 42 и 43). В связи с этим предлагается создать в рамках МООНЭЭ Гражданский/военный координационный центр, который будет расположен в Асмэре и в штат которого войдут два сотрудника по политическим вопросам на должностях уровня С-3. Эти сотрудники будут отвечать за координацию деятельности МООНЭЭ и страновых групп Организации Объединенных Наций во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах; координацию деятельности МООНЭЭ и организаций, предоставляющих гуманитарную помощь; вопросы безопасности; наблюдение и предоставление справочной информации Специальному представителю и проведение для него анализа соответствующих событий, которые могут влиять на осуществление мандата МООНЭЭ и положений соответствующих резолюций Совета Безопасности; оценку и анализ событий на месте при содействии другого персонала МООНЭЭ, развернутого в районе миссии, и за подготовку докладов о деятельности Координационного центра, а также докладов Специальному представителю. Поддержку Центру будут оказывать один секретарь (должность категории общего обслуживания (прочие разряды) и два технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд).

#### **6. Центр по координации деятельности, связанной с разминированием**

30. Основные задачи компонента разминирования Миссии изложены в докладе Генерального секретаря (там же, пункты 35–37). Для выполнения этих задач предлагается создать в рамках МООНЭЭ Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, возглавляемый руководителем программы на должности уровня С-5, который будет нести общую ответственность за выполнение мандата Миссии в отношении деятельности по разминированию. Помимо руководителя программы в штат Центра будут входить 10 сотрудников категории специалистов (3 сотрудника класса С-4 и 7 — С-3), один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) (секретарь) и 8 сотрудников местного разряда (два помощника по вопросам информирования о минной опасности, два технических сотрудника по вводу данных, один помощник по системам географической информации и три устных переводчика/водителя). Описание функций и обязанностей сотрудников категории специалистов, необходимых для Центра, приводится в приложении III.

## **7. Канцелярия Командующего силами**

31. Командующий силами (Д-2) будет отвечать за выполнение мандата Миссии в отношении всех вопросов, касающихся военного компонента Миссии. Ему будет оказывать поддержку заместитель Командующего силами на должности уровня Д-1, который будет одновременно выполнять функции Главного военного наблюдателя. В штат канцелярии будет входить один сотрудник категории полевой службы (помощник по административным вопросам), два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) (секретари) и четыре сотрудника местного разряда (два помощника по административным вопросам и два устных переводчика/водителя).

## **8. Канцелярии заместителей Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре и Аддис-Абебе**

32. Два заместителя Специального представителя на должностях уровня помощника Генерального секретаря будут оказывать Специальному представителю помощь в выполнении мандата, возложенного Советом Безопасности на МООНЭЭ. Они будут осуществлять контроль за деятельностью подразделений МООНЭЭ в обеих столицах и за деятельностью региональных штаб-квартир миссий в обеих странах. В выполнении своих обязанностей им будут оказывать поддержку следующие два сотрудника категории специалистов, четыре сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и шесть сотрудников местного разряда:

а) Специальные помощники (1 должность С-4 и 1 одна — С 3). Сотрудники на этих должностях будут оказывать заместителям Специального представителя помощь в выполнении ими своих обязанностей, составлять официальную программу работы заместителей Специального представителя и содействовать ее выполнению; оказывать помощь в оценке хода работы Миссии, разрабатывать специальные задания и координировать их выполнение, оказывать помощь в подготовке докладов заместителей Специального представителя для штаб-квартиры и оказывать помощь в подготовке меморандумов, докладов, речей и исходящей корреспонденции;

б) Вспомогательный персонал. Потребуется два секретаря и два помощника по административным вопросам (должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и четыре технических сотрудника по административным вопросам и два устных переводчика/водителя (местный разряд).

## **9. Управление по политическим вопросам**

33. В штат этого управления будут входить семь следующих сотрудников категории специалистов (2 сотрудника класса С-5, 1 — С-4 и 4 — С-3):

а) старший сотрудник по политическим вопросам (С-5). Под общим руководством заместителей Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре и Аддис-Абебе сотрудники на этих должностях будут контролировать и координировать деятельность сотрудников по политическим вопросам и в тесном взаимодействии с Командующим силами будут решать все политические вопросы, связанные с осуществлением мандата Миссии, представлять Главнокомандующего силами во время переговоров и

консультаций с правительствами принимающих стран и другими сторонами, следить за политической ситуацией на месте в контексте деятельности Миссии и в более широком внутригосударственном и международном контекстах, выносить рекомендации в отношении политических стратегий и мер и проводить консультации с Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по политическим вопросам, координировать подготовку периодических докладов Совету Безопасности и выполнять функции координаторов во время визитов делегаций государств-членов;

б) сотрудник по политическим вопросам (1 должность С-4 и 4 — С-3). Сотрудники на этих должностях будут проводить политический анализ для заместителей Специального представителя и выносить им рекомендации в отношении политических аспектов мандата Миссии, следить за региональными и международными событиями, представляющими интерес для Миссии, и выносить заместителям Специального представителя соответствующие рекомендации, оказывать заместителям Специального представителя помощь в предоставлении сторонам добрых услуг и экспертных услуг, поддерживать связь с политическими и гражданскими органами власти, а также с механизмами связи Миссии и следить за ведением национального диалога, содействовать, по мере необходимости, укреплению доверия и выносить политические рекомендации другим компонентам Миссии, в том числе офицерам и политическим сотрудникам отделений на местах.

#### **10. Управление по региональным политическим вопросам**

34. Предлагается включить в штат этого Управления четыре сотрудника по политическим вопросам на должностях класса С-3, которые будут отвечать за политический анализ и координацию политики, поддержание тесных контактов на уровне экспертов с политическими группами, подготовку докладов о политической ситуации, поддержание ежедневных контактов с международными партнерами и осуществление поездок на места для содействия деятельности на районном уровне. Два сотрудника по политическим вопросам будут базироваться в региональном отделении МООНЭЭ в Мэкэле и будут подотчетны отделению Миссии в Аддис-Абебе, а остальные два сотрудника будут базироваться в региональном отделении в Мендере и будут подотчетны отделению в Асмэре. Управлению по региональным политическим вопросам будут оказывать поддержку два секретаря (должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и четыре технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд). Информация о распределении предлагаемых должностей приводится в разделе С и приложении IV.

#### **11. Управление общественной информации**

35. Цели и структура программы общественной информации МООНЭЭ излагаются в докладе Генерального секретаря (там же, пункты 39-41). Предлагается, чтобы Управление общественной информации возглавлял начальник на должности уровня С-5, который будет выполнять функции пресс-секретаря Специального представителя Генерального секретаря. Ему будут оказывать поддержку 7 сотрудников категории специалистов (3 сотрудника класса С-4, 3 — С-3 и 1 — С-2/С-1), 6 сотрудников категории полевой службы (помощники по вопросам общественной информации), 1 сотрудник категории

общего обслуживания (прочие разряды) (секретарь) и 10 местных сотрудников (5 технических сотрудников по административным вопросам и 5 помощников по вопросам информации). Предлагаемые семь должностей сотрудников по вопросам общественной информации будут необходимы для координации всей деятельности Организации Объединенных Наций в области общественной информации, связанной с осуществлением мандата Миссии; подготовки программ общественной информации и распространения соответствующей информации и налаживания связи и отношений со средствами информации. Информация о распределении предлагаемых должностей приводится в разделе С и приложении IV.

## **12. Управление по правам человека**

36. Основная задача этого Управления заключается в оказании Специальному представителю консультационных услуг по вопросам защиты и содействия осуществлению прав человека и оказании правительствам Эфиопии и Эритреи помощи в усилиях по обеспечению осуществления Соглашения о прекращении военных действий. Управление будет возглавлять старший сотрудник по правам человека на должности уровня С-5, который будет выполнять функции старшего советника Специального представителя по вопросам прав человека. Руководителю Управления в выполнении им своих обязанностей будут оказывать поддержку шесть сотрудников категории специалистов (2 сотрудника на должностях класса С-4 и 4 — С-3), два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) (1 секретарь и 1 помощник по вопросам прав человека) и два местных сотрудника (технические сотрудники по административным вопросам/устные переводчики). Предлагаемые шесть сотрудников по правам человека будут работать под непосредственным руководством руководителя Управления и будут базироваться в отделениях МООНЭЭ в Асмэре и Аддис-Абебе и региональных штаб-квартирах и будут оказывать Специальному представителю помощь в координации правозащитной деятельности, осуществляемой МООНЭЭ и другими организациями, будут следить за положением в области прав человека и анализировать его; проверять информацию о случаях нарушений прав человека, получаемую из различных источников; поддерживать регулярные контакты с гражданскими и военными органами власти в обеих странах, оказывать помощь в восстановлении правопорядка во временной зоне безопасности и способствовать созданию обстановки взаимного уважения и доверия между сторонами, участвующими в конфликте, содействуя тем самым примирению между народами участвующих в конфликте стран. Информация о распределении предлагаемых должностей приводится в разделе С и приложении IV.

## **13. Секретариат Военно-координационной комиссии**

37. Секретариат Военно-координационной комиссии будет оказывать поддержку в осуществлении деятельности Военно-координационной комиссии, учрежденной совместно Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в соответствии с Соглашением о прекращении военных действий. Функции Комиссии изложены в докладе Генерального секретаря (там же, пункты 20 и 22). Секретариат Военно-координационной комиссии будет состоять из следующих двух сотрудников категории специалистов (1 сотрудника класса С-4

и 1 — С-3), одного сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и двух местных сотрудников:

а) сотрудник по политическим вопросам (С-4). Этот сотрудник будет работать под общим руководством заместителя Специального представителя и оказывать помощь в выполнении мандата Миссии, участвовать в исполнительной и координационной деятельности секретариата Военно-координационной комиссии, оказывать помощь в координации политической деятельности канцелярии заместителя Специального представителя и Комиссии;

б) сотрудник по политическим вопросам (С-3). Сотрудник на этой должности будет оказывать помощь в осуществлении исполнительной и координационной деятельности секретариата Комиссии, оказывать помощь в координации политической деятельности канцелярии Специального представителя и Комиссии, содействовать проведению оценки и анализа событий на месте; следить за политическими и другими соответствующими событиями, которые могут влиять на осуществление мандата МООНЭЭ и любых положений соответствующих резолюций Совета Безопасности, и представлять справочную информацию об этих событиях и результаты соответствующего анализа Специальному представителю, готовить проекты докладов о совещаниях и мероприятиях Комиссии, а также доклады Специальному представителю и поддерживать связь со сторонами и ОАЕ по вопросам, касающимся деятельности МООНЭЭ;

с) вспомогательный персонал. Потребуется один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) (секретарь) и два местных сотрудника (технические сотрудники по административным вопросам).

## **В. Административный гражданский компонент**

38. Для обеспечения быстрого создания и бесперебойного функционирования комплексной структуры гражданской/военной административной поддержки и материально-технического обеспечения и для обеспечения эффективной административной поддержки с целью осуществления мандата МООНЭЭ административный компонент Миссии, возглавляемый Главным административным сотрудником на должности уровня Д-1, будет включать канцелярию Главного административного сотрудника, Управление административного обслуживания и Управление комплексного вспомогательного обслуживания, а его штат будет состоять из 200 международных сотрудников (61 сотрудника категории специалистов, 25 сотрудников категории общего обслуживания и 114 сотрудников категории полевой службы), 15 добровольцев Организации Объединенных Наций и 279 местных сотрудников. Стандартные описания должностных функций для предлагаемых должностей содержатся в Руководстве по стандартным расценкам.

39. Главный административный сотрудник (Д-1), работая под общим руководством Специального представителя Генерального секретаря, будет отвечать за управление и распоряжение людскими и финансовыми ресурсами МООНЭЭ и за материально-техническое обеспечение в соответствии с

применимыми положениями, правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

## **1. Канцелярия Главного административного сотрудника**

40. Этой канцелярии будут оказывать поддержку помощник по административным вопросам (сотрудник категории полевой службы), два секретаря (сотрудники категории общего обслуживания (прочие разряды)) и два технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд). Кроме того, с учетом особых потребностей Миссии в состав канцелярии войдет также Секция охраны (главный сотрудник охраны (С-4)), заместитель главного сотрудника охраны (С-3), 17 сотрудников охраны (два сотрудника С-2/С-1 и 15 сотрудников категории полевой службы), 1 секретарь (сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 9 помощников по вопросам охраны (местный разряд); Секция медицинского обслуживания (главный медицинский сотрудник (С-4)), медицинский сотрудник (С-4), один секретарь (сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды)), две медсестры и два санитары (категория полевой службы) и четыре помощника санитары (местный разряд); Группа по бюджету и контролю за расходами (сотрудник по бюджету (С-3)); и Группа безопасности полетов (сотрудник по безопасности полетов (С-3)) и один технический сотрудник по административным вопросам (местный разряд).

41. В предлагаемый штат канцелярии Главного административного сотрудника, описанный выше, будут входить в общей сложности 49 сотрудников, в том числе 33 международных сотрудника (один сотрудник класса Д-1, три — С-4, три — С-3, два — С-2/С-1, 20 сотрудников категории полевой службы, 4 сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 16 местных сотрудников.

## **2. Управление административного обслуживания**

42. Это Управление будет возглавлять старший административный сотрудник на должности класса С-5, который, работая под общим руководством Главного административного сотрудника, будет отвечать за координацию и предоставление всех административных услуг в Миссии. В штат Управления будут входить также административный сотрудник по связи (С-4), сотрудник следственной комиссии (С-3), помощник по административным вопросам (категория полевой службы), секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и четыре технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд).

43. В состав Управления административного обслуживания будут входить следующие организационные подразделения:

а) Финансовая секция, в штат которой будут входить главный сотрудник по финансовым вопросам (С-4), два сотрудника по финансовым вопросам (С-3), младший сотрудник по финансовым вопросам (С-2/С-1), три помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы), три помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и восемь технических сотрудников по финансовым вопросам (местный разряд);

б) Кадровая секция, в штат которой будут входить главный сотрудник по кадрам (С-4), два сотрудника по кадрам (С-3), младший сотрудник по кадрам (С-2/С-1), три помощника по кадрам (категория полевой службы), один секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и три технических сотрудника по административно-кадровым вопросам (местный разряд);

с) Секция закупок, в штат которой будут входить главный сотрудник по закупкам (С-4), два сотрудника по закупкам (С-3), четыре помощника по закупкам (категория полевой службы) и шесть технических сотрудников по закупкам (местный разряд);

д) Секция общего обслуживания, в штат которой будут входить главный сотрудник по общему обслуживанию (С-4); три младших административных сотрудника (С-2/С-1); два помощника по поездкам, два помощника по управлению товарно-материальными запасами и их учету, три помощника по регистрации/дипломатической почте и два помощника по общему обслуживанию (категория полевой службы); секретарь (сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 10 технических сотрудников по административным вопросам (местный разряд);

е) отделения на местах/в секторах в Асмэре и Аддис-Абебе, в штат которых будут входить два региональных административных сотрудника (С-3), два сотрудника по требованиям (С-3), четыре помощника по административным вопросам (категория полевой службы) и два технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд);

ф) Отделение связи по административным вопросам (Аддис-Абеба), в штат которого будут входить административный сотрудник по связи (С-4), два помощника по материально-техническому обеспечению (категория полевой службы), один секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и четыре технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд).

44. Предлагаемый штат Управления административного обслуживания, описанный выше и состоящий в общей сложности из 93 сотрудников, будет включать 56 международных сотрудников (1 сотрудник класса С-5, 6 — С-4, 11 — С-3, 5 С-2/С-1, 26 сотрудников категории полевой службы, 7 сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)) и 37 местных сотрудников.

### **3. Управление комплексного вспомогательного обслуживания**

45. Это Управление будет возглавлять старший административный сотрудник на должности класса С-5, который, работая под руководством Главного административного сотрудника, будет обеспечивать общее планирование, руководство и координацию в рамках деятельности по предоставлению технических, снабженческих и оперативных услуг, а также консультационных услуг специалистов по техническим вопросам и вопросам материально-технического обеспечения, связанным с содействием выполнению мандата Миссии. В штат Управления будут также входить два административных сотрудника (один сотрудник класса С-4 и один — С-3), два помощника по материально-техническому обеспечению (категория полевой службы), один

секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и три технических сотрудника по административным вопросам (местный разряд).

46. В состав Управления комплексного вспомогательного обслуживания будут входить следующие организационные подразделения:

а) Секция управления совместным материально-техническим обеспечением, в штат которой будут входить три сотрудника по материально-техническому обеспечению (два сотрудника класса С-4 и один — С-3), два помощника по материально-техническому обеспечению и четыре помощника по регулированию движения (категория полевой службы), один секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)), два помощника по материально-техническому обеспечению (Добровольцы Организации Объединенных Наций) и два технических сотрудника по материально-техническому обеспечению и восемь помощников по регулированию движения (местный разряд). В Секцию будут входить три базы материально-технического снабжения в Асэбе, Баренту и Мендефере (6 по воздушным перевозкам (3 сотрудника класса С-3 и 3 сотрудника категории полевой службы), 3 помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и 30 помощников/технических сотрудников по воздушным перевозкам (местный разряд));

б) Транспортная секция, в штат которой будут входить главный сотрудник по транспорту (С-4), 5 помощников по транспорту и 5 механиков (категория полевой службы), один секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)), 50 механиков/техников (местный разряд) и 1 автомеханик (Добровольцы Организации Объединенных Наций);

с) Секция воздушного транспорта, в штат которой будут входить сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-4), 2 сотрудника по авиаперевозкам (С-3), 7 помощников по авиаперевозкам (категория полевой службы), 1 секретарь и 2 помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)), 26 помощников по авиаперевозкам (местный разряд) и 5 помощников по авиаперевозкам (Добровольцы Организации Объединенных Наций);

д) Секция снабжения, в штат которой будут входить главный сотрудник по снабжению (С-4), 4 сотрудника по снабжению (С-3), 6 помощников по снабжению (категория полевой службы), 1 секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и 21 технический сотрудник по снабжению (местный разряд);

е) Секция по контрактам и контролю за принадлежащим контингентам имуществом, в штат которой будут входить сотрудник по контрактам (С-4), два помощника (категория полевой службы), один секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и один секретарь и один технический сотрудник по административным вопросам (местный разряд);

ф) Секция электронных услуг, в штат которой будут входить начальник Секции (С-4), 1 сотрудник по связи (С-3), 1 сотрудник по электронной обработке данных (С-3), 2 младших сотрудника по системам (С-2/С-1), 21 помощник по связи и 6 помощников по электронной обработке данных (категория полевой службы), 2 секретаря (категория общего обслуживания

(прочие разряды)) и 30 техников по связи и 14 технических сотрудников по электронной обработке данных (местный разряд);

g) Секция по эксплуатации зданий и инженерным вопросам, в штат которой будут входить главный инженер/сотрудник по эксплуатации зданий (С-4), 4 сотрудника по инженерным вопросам (С-3), 5 помощников по эксплуатации зданий (категория полевой службы), 1 секретарь (категория общего обслуживания (прочие разряды)), 20 рабочих и 20 технических помощников (местный разряд) и 7 помощников по инженерным вопросам/эксплуатации зданий (Добровольцы Организации Объединенных Наций).

47. Предлагаемый штат Управления комплексного вспомогательного обслуживания, состоящий в общей сложности из 352 сотрудников, будет включать 111 международных сотрудников (1 сотрудник класса С-5, 9 — С-4, 17 — С-3, 2 — С-2/С-1, 68 сотрудников категории полевой службы и 14 сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды)), 226 местных сотрудников и 15 добровольцев Организации Объединенных Наций.

### С. Предлагаемое штатное расписание

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории					Добровольцы			Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/С-1	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого	Национальные	Организа		Добровольцы
															Местный разряд	ционные		ционные
<b>Основные подразделения</b>																		
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	1	-	1	-	-	1	-	-	3	-	-	2	-	2	4	-	-	9
Ревизор-резидент	-	-	-	-	-	1	1	-	2	-	-	1	-	1	1	-	-	4
Канцелярия старшего советника по правовым вопросам	-	-	-	-	1	1	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Канцелярия советника по политическим вопросам	-	-	-	1	-	-	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Гражданский/военный координационный центр	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	-	1	-	1	2	-	-	5
Центр по координации деятельности, связанной с разминированием	-	-	-	-	1	3	7	-	11	-	-	1	-	1	8	-	-	20
Канцелярия командующего Силами	-	-	1	1	-	-	-	-	2	1	-	2	-	3	4	-	-	9
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря																		
Асмэра	-	1	-	-	-	1	-	-	2	-	-	2	-	2	3	-	-	7
Аддис-Абеба	-	1	-	-	-	-	1	-	2	-	-	2	-	2	3	-	-	7
Управление по политическим вопросам																		
Асмэра	-	-	-	-	1	-	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Аддис-Абеба	-	-	-	-	1	1	2	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Управление по региональным политическим вопросам																		
Асмэра	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	-	1	-	1	2	-	-	5
Аддис-Абеба	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	-	1	-	1	2	-	-	5
Управление общественной информации																		
Асмэра	-	-	-	-	1	2	2	-	5	3	-	1	-	4	5	-	-	14
Аддис-Абеба	-	-	-	-	-	1	1	1	3	3	-	-	-	3	5	-	-	11



	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории					Добровольцы			Всего		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/С-1	Итого	Полевая служба	Высший разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого	Местный разряд	Национальные сотрудники		Объединенные и Национальные Организации	и
<b>Управление комплексного вспомогательного обслуживания</b>	-	-	-	-	1	1	1	-	3	2	-	1	-	3	3	-	-	9	
Секция управления совместным материально-техническим обеспечением	-	-	-	-	-	2	1	-	3	6	-	1	-	7	10	-	2	22	
База материально-технического снабжения — Асэб	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	1	-	2	10	-	-	13	
База материально-технического снабжения — Баренту	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	1	-	2	10	-	-	13	
База материально-технического снабжения — Мендефера	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	1	-	2	10	-	-	13	
Транспортная секция	-	-	-	-	-	1	-	-	1	10	-	1	-	11	50	-	1	63	
Секция воздушного транспорта	-	-	-	-	-	1	2	-	3	7	-	3	-	10	26	-	5	44	
Секция снабжения	-	-	-	-	-	1	4	-	5	6	-	1	-	7	21	-	-	33	
Секция по контрактам и контролю за принадлежащим контингентам имуществом	-	-	-	-	-	1	-	-	1	2	-	1	-	3	2	-	-	6	
Секция электронных услуг	-	-	-	-	-	1	2	2	5	27	-	2	-	29	44	-	-	78	
Секция по эксплуатации зданий и инженерным вопросам	-	-	-	-	-	1	4	-	5	5	-	1	-	6	40	-	7	58	
<b>Итого, административные подразделения</b>	-	-	-	1	2	18	31	9	61	114	-	25	-	139	279	-	15	494	
<b>Всего</b>	1	2	2	3	8	32	61	10	119	121	-	42	-	163	322	-	15	619	

**D. Численность гражданского персонала в период с 1 августа 2000 года по 30 июня 2001 года**

Категория персонала	Фактическая			Планируемая				
	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	март—июнь
<b>Международный персонал</b>								
Заместитель Генерального секретаря	–	–	–	1	1	1	1	1
Помощник Генерального секретаря	–	–	–	2	2	2	2	2
Д-2	–	–	–	2	2	2	2	2
Д-1	1	1	1	3	3	3	3	3
С-5	–	2	3	3	6	8	8	8
С-4	–	6	8	14	22	32	32	32
С-3	4	10	12	24	34	61	61	61
С-2/С-1	1	2	2	5	8	10	10	10
<b>Итого</b>	<b>6</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>54</b>	<b>78</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	<b>119</b>
Категория общего обслуживания (высший разряд)	–	–	–	–	–	–	–	–
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	2	12	26	33	36	42	42	42
<b>Итого</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>33</b>	<b>36</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>42</b>
Полевая служба	6	16	20	80	90	121	121	121
Служба охраны	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>80</b>	<b>90</b>	<b>121</b>	<b>121</b>	<b>121</b>
<b>Итого, международный персонал</b>	<b>14</b>	<b>49</b>	<b>72</b>	<b>167</b>	<b>204</b>	<b>282</b>	<b>282</b>	<b>282</b>
<b>Местный персонал</b>	–	4	9	21	41	135	322	322
<b>Национальные сотрудники</b>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	–	–	–	5	15	15	15	15
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>26</b>	<b>56</b>	<b>150</b>	<b>337</b>	<b>377</b>
<b>Всего</b>	<b>14</b>	<b>53</b>	<b>81</b>	<b>193</b>	<b>260</b>	<b>432</b>	<b>619</b>	<b>619</b>

## **IX. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии**

48. Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии необходимо принять следующие меры в связи с финансированием МООНЭЭ:

а) открыть специальный счет для МООНЭЭ для целей учета поступлений и расходов, связанных с Миссией;

б) ассигновать сумму в размере 199 075 800 долл. США брутто (196 313 700 долл. США нетто) на создание и функционирование МООНЭЭ в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, включая полномочия на принятие обязательств в размере 50 млн. долл. США брутто (49 715 100 долл. США нетто), предоставленные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, и расходы, связанные с направлением в район миссии групп по изучению обстановки и групп связи;

в) начислить взносы на сумму 135 441 600 долл. США брутто (133 562 400 долл. США нетто) на обеспечение Миссии в период с 31 июля 2000 года по 15 марта 2001 года;

г) начислить взносы на сумму 63 634 200 долл. США брутто (62 751 300 долл. США нетто) на обеспечение функционирования МООНЭЭ в период с 16 марта по 30 июня 2001 года из расчета 18 097 800 долл. США брутто (17 846 700 долл. США нетто) в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на период после 15 марта 2001 года.

## Приложение I

### Смета расходов на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года

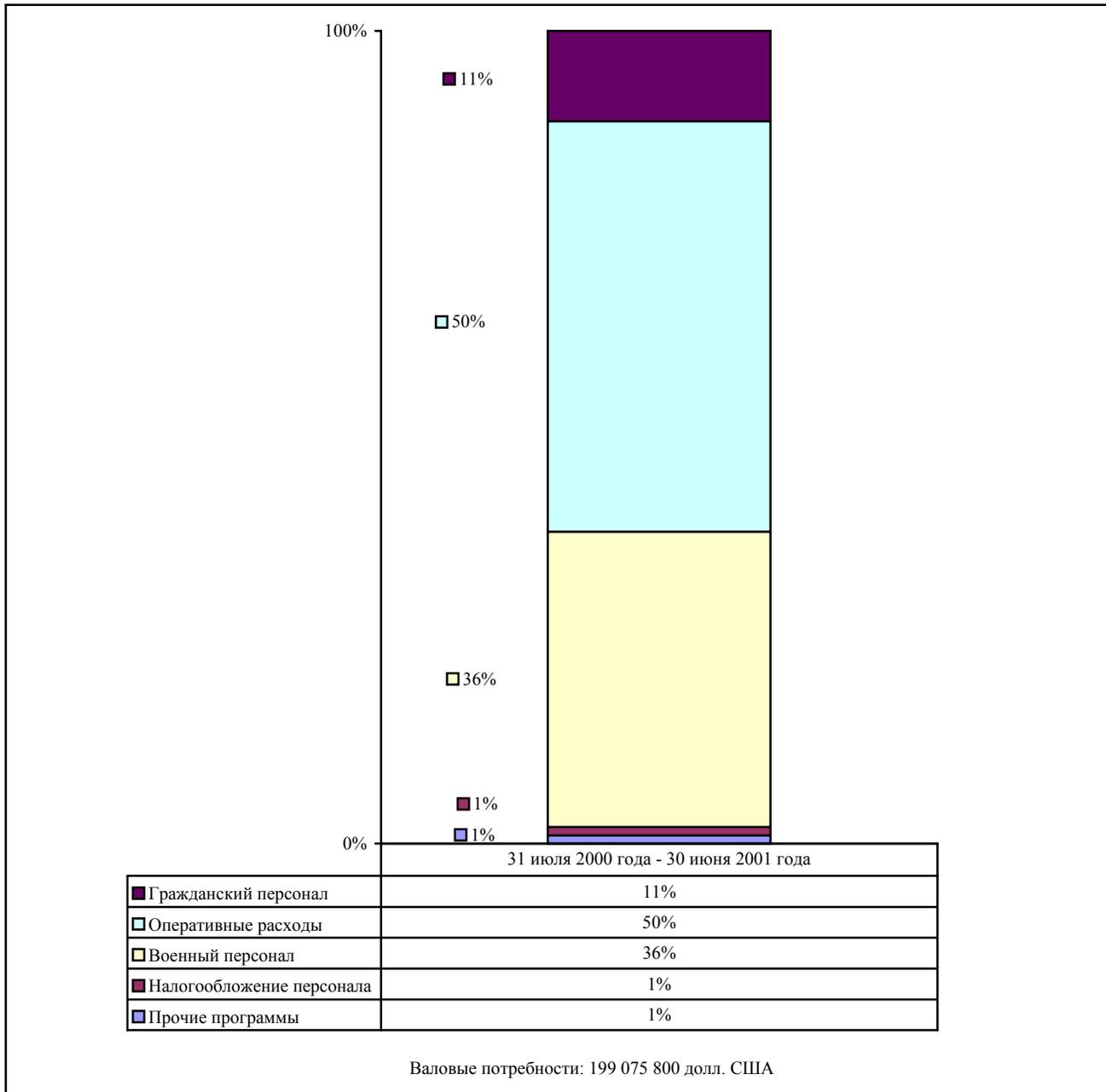
#### A. Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

<i>Категория расходов</i>	<i>Общие сметные расходы</i>	<i>Единовременные сметные расходы</i>
<b>I. Расходы по военному персоналу</b>		
1. Военные наблюдатели	6 16	742,5
2. Воинские контингенты	47 18	3 585,2
3. Прочие расходы по военному персоналу		
а) Имущество, принадлежащее контингентам	10 34	–
б) Самообеспечение	6 88	–
с) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	1 33	–
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>18 56</b>	<b>–</b>
<b>Итого по категории I</b>	<b>71 91</b>	<b>4 327,7</b>
<b>II. Расходы по гражданскому персоналу</b>		
1. Гражданская полиция	–	–
2. Международный и местный персонал	21 79	–
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	371,2	–
4. Персонал, предоставляемый правительствами	–	–
5. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–
<b>Итого по категории II</b>	<b>22 16</b>	<b>–</b>
<b>III. Оперативные потребности</b>		
1. Служебные/жилые помещения	12 56	8 096,5
2. Ремонт объектов инфраструктуры	220,0	–
3. Автотранспорт	15 54	13 145,1
4. Воздушный транспорт	22 66	1 144,0
5. Морской транспорт	–	–
6. Связь	17 56	16 103,2
7. Прочее оборудование	11 40	11 332,5
8. Предметы снабжения и услуги	5 98	432,0
9. Воздушные и наземные перевозки		
а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	11 38	11 385,0
б) Коммерческие перевозки	2 61	2 418,0
<b>Итого по разделу 9</b>	<b>14 00</b>	<b>13 803,0</b>
<b>Итого по категории III</b>	<b>99 95</b>	<b>64 056,3</b>

<i>Категория расходов</i>	<i>Общие сметные расходы</i>	<i>Единовременные сметные расходы</i>
<b>IV. Прочие программы</b>		
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	–	–
2. Программы в области общественной информации	435,4	106,9
3. Программы профессиональной подготовки	136,9	–
4. Программы разминирования	1 00	300,5
5. Содействие разоружению и демобилизации	–	–
6. Проекты, дающие быструю отдачу	700,0	–
<b>Итого по категории IV</b>	<b>2 28</b>	<b>407,4</b>
<b>V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи</b>	–	–
<b>VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>	–	–
<b>VII. Налогообложение персонала</b>	<b>2 76</b>	–
Валовые потребности по категориям I–VII	199 07	68 791,4
<b>VIII. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	<b>(2 76)</b>	–
Чистые потребности по категориям I–VIII	196 31	68 791,4
<b>IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)</b>	–	–
<b>X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)</b>	–	–
<b>Всего</b>	<b>199 07</b>	<b>68 791,4</b>

## В. Распределение валовых потребностей по основным категориям расходов



Примечание: По причине округления сумма может не равняться 100 процентам.

## С. Дополнительная информация

### Военный персонал

Смета: 71 914 400 долл. США

1. Потребности по этому разделу связаны с покрытием расходов на поэтапное развертывание в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) до 4200 военнослужащих, в том числе до 220 военных наблюдателей, в соответствии с графиком, приведенным в таблице ниже.

#### Развертывание военных наблюдателей и персонал контингентов (август 2000 года–июнь 2001 года)

	31 августа	30 сентября	31 октября	30 ноября	31 декабря	январь– июнь
<i>Военные наблюдатели</i>	14	62	98	131	198	220
<i>Персонал контингентов</i>						
Штабные офицеры	–	–	–	40	129	129
Вспомогательные подразделения	–	–	–	212	521	1 403
Пехотные подразделения	–	–	–	1 013	2 448	2 448
Всего	–	–	–	1 265	3 098	3 980
<b>Итого</b>	<b>14</b>	<b>62</b>	<b>98</b>	<b>1 396</b>	<b>3 296</b>	<b>4 200</b>

#### Военные наблюдатели

2. Ассигнования в размере 6 167 700 долл. США по этому подразделу предназначены для покрытия сметных расходов, связанных с развертыванием в составе МООНЭЭ военных наблюдателей, и исчислены по расценкам для данной миссии, указанным в приложении II.A. Смета составлена с учетом 5-процентного коэффициента задержки с развертыванием, и в ней предусматриваются ассигнования на выплату суточных участников миссии из расчета 52 800 человеко-дней (5 396 300 долл. США), покрытие путевых расходов в связи с доставкой на место (742 500 долл. США) и выплату пособия на обмундирование и снаряжение (28 900 долл. США).

#### Воинские контингенты

3. Ассигнования в размере 47 184 100 долл. США по этому подразделу предназначены для покрытия сметных расходов, связанных с развертыванием в составе МООНЭЭ сформированных подразделений санкционированной численностью личного состава 3980 человек, в том числе трех пехотных батальонов, а также необходимого специализированного вспомогательного персонала, включая инженерно-строительную роту и три саперных подразделения, главная задача которых заключается в разминировании, подразделение военной полиции, караульно-административную роту, медицинское подразделение второго эшелона, авиационное подразделение и

резервную роту. Смета составлена с учетом 10-процентного коэффициента задержки с развертыванием, и в ней предусматриваются ассигнования на возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам из расчета 25 419 человеко-месяцев (28 748 900 долл. США), а также на пайки, включая воду в бутылках и запас на 14 дней, по удельной стоимости, данные о которой приводятся в приложении II.A к настоящему докладу (6 396 300 долл. США). Сумма в размере 1 057 900 долл. США ассигнуется на выплату суточных участников миссии из расчета 25 700 человеко-дней по ставкам на жилье для тех штабных офицеров, которые не пользуются столовыми контингента. Ассигнования в размере 9 552 000 долл. США на развертывание и замену воинских контингентов исчислены на основе сметных расходов по краткосрочным контрактам на коммерческие воздушные перевозки и с учетом планируемой репатриации одного контингента после шести месяцев службы и его последующей замены другим контингентом.

#### **Прочие потребности, относящиеся к военному персоналу**

4. Ассигнования в размере 18 562 600 долл. США по этому подразделу предназначены для возмещения расходов правительств, предоставляющих войска, на основное имущество на условиях аренды с обслуживанием (10 343 500 долл. США) и на условиях самообеспечения (6 885 500 долл. США) по стандартным ставкам самообеспечения в соответствии с графиком планируемого развертывания, приведенным в пункте 1 выше. В смете предусматриваются единовременные ассигнования на покраску 600 принадлежащих контингентам автотранспортных средств из расчета 1000 долл. США на одно автотранспортное средство и 100 автоприцепов и 270 контейнеров из расчета 500 долл. США на единицу (785 000 долл. США).

5. Предусматриваются также ассигнования на компенсацию правительствам плательщиков, производимых ими в случае смерти, потери трудоспособности, ранения или болезни военнослужащих во время прохождения ими службы в составе МООНЭЭ, из расчета, что средняя сумма платежа составит 40 000 долл. США и что выплаты будут производиться по 1 проценту от среднемесячной численности военного персонала (1 333 600 долл. США).

#### **Гражданский персонал**

*Смета: 22 161 300 долл. США*

6. Ассигнования в размере 22 161 300 долл. США по этому разделу предназначены для покрытия сметных потребностей по подразделам бюджета «Международный и местный персонал» (21 790 100 долл. США) и «Добровольцы Организации Объединенных Наций» (371 200 долл. США) и исчислены с учетом поэтапного развертывания в соответствии с графиком, приводимым в разделе VIII.D, 619 гражданских сотрудников, в том числе 282 международных сотрудников (119 — категории специалистов, 42 — категории общего обслуживания и 121 — категории полевой службы), 322 сотрудников местного разряда и 15 Добровольцев Организации Объединенных Наций.

### **Международный и местный персонал**

7. Сметные ассигнования по статье «Международный персонал» предназначены для покрытия расходов из расчета 1980 человеко-месяцев и исчислены на основе стандартных ставок окладов для Нью-Йорка в отношении 30 процентов должностей международных сотрудников и шкал окладов для назначений на ограниченный срок в отношении 70 процентов должностей. Ассигнования по статье «Общие расходы по персоналу» в отношении сотрудников, назначенных в миссию, исчислены с учетом более низких потребностей в сотрудниках этой категории и отражают сокращение расходов на 50 процентов по сравнению со стандартными ставками. Оклады местного персонала и общие расходы по местному персоналу исчислены на основе местных шкал окладов, применяемых в районе действия миссии (см. приложение II.A). В сумме ассигнований на выплату окладов, покрытие общих расходов по персоналу и выплату суточных участников миссии по подразделу «Международный и местный персонал» учтена также 10-процентная доля вакантных должностей. Кроме того, сметой предусматривается выплата надбавки за работу в опасных условиях.

8. Предусматриваются также ассигнования в размере 444 900 долл. США по статье «Прочие официальные поездки». Как об этом подробно говорится в приложении II.A, ассигнования по этой статье выделяются для покрытия расходов на поездки для участия в консультациях и совещаниях по политическим вопросам (67 600 долл. США), на поездки в связи с проведением технического обследования и направлением передовых групп (232 000 долл. США), на поездки специалистов по материально-техническому обеспечению, связи и обработке данных в связи с первоначальным созданием административного и технического компонентов Миссии (123 200 долл. США) и на поездки группы внутренних ревизоров (22 100 долл. США).

### **Добровольцы Организации Объединенных Наций**

9. Для оказания административной поддержки Транспортной секции, Секции по эксплуатации зданий и инженерным вопросам, Секции управления совместным материально-техническим обеспечением и Секции воздушного транспорта в Асмэру будут направлены 15 Добровольцев Организации Объединенных Наций. Ассигнования в размере 371 200 долл. США по этому подразделу исчислены из расчета 110 человеко-месяцев и с учетом поэтапного развертывания Добровольцев, данные о котором приводятся в разделе VIII.D.

### **Оперативные потребности**

*Смета: 99 956 200 долл. США*

10. Ассигнования в размере 99 956 200 долл. США по этому разделу предназначены для покрытия сметных расходов, связанных с учреждением и функционированием МООНЭЭ, и включают ассигнования по таким разделам, как «Служебные/жилые помещения» (12 562 100 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (220 000 долл. США), «Автотранспорт» (15 546 900 долл. США), «Воздушный транспорт» (22 665 700 долл. США), «Связь» (17 567 900 долл. США), «Прочее оборудование» (11 402 500 долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (5 988 100 долл. США) и «Воздушные

и наземные перевозки» (14 003 000 долл. США). Как об этом подробно говорится в приложении II.C., в смете предусматриваются ассигнования в размере 64 056 300 долл. США на покрытие единовременных расходов в связи с приобретением жестких и нежестких конструкций и сооружением из них жилых и служебных помещений, закупку автотранспортных средств, аппаратуры связи, электронной обработки данных и другой аппаратуры, а также на доставку в МООНЭЭ принадлежащих контингентам и Организации Объединенных Наций имущества и предметов снабжения.

#### **Служебные/жилые помещения**

11. Общая сумма сметных расходов на аренду помещений составляет 1 806 500 долл. США и предусматривается на покрытие расходов на служебные помещения для штаб-квартир Миссии и сил в Асмэре и Аддис-Абебе, на аренду помещений для трех секторальных штаб-квартир в районах, прилегающих к временной зоне безопасности, на аренду помещений под склады материально-технического снабжения и мастерские в Асмэре и речном порту Массавы, на аренду помещений под пункты базирования и на аренду гостиниц по групповому тарифу для штабных офицеров. Кроме того, выделяются ассигнования на закупку ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов (17 000 долл. США), оплату ремонтно-эксплуатационных услуг (17 000 долл. США) и переоборудование и ремонт помещений (350 000 долл. США). В связи с частыми перебоями в электроснабжении в районах развертывания МООНЭЭ в дополнение к ассигнованиям в размере 700 400 долл. США на оплату электроэнергии и водоснабжения выделяется сумма в размере 1 088 400 долл. США на закупку топлива для генераторов.

12. Как об этом подробно говорится в приложении II.C, предусматриваются ассигнования в размере 8 096 500 долл. США на приобретение жестких и нежестких конструкций для сооружения служебных и жилых помещений, контейнеров, санитарно-гигиенических модулей и палаточного имущества, а также на проведение на местах подготовительных и строительных работ, включая возведение технических сооружений, строительство авторемонтных мастерских, установку аппаратуры связи и электронной обработки данных и оборудование складских помещений и хранилищ.

#### **Ремонт объектов инфраструктуры**

13. Ассигнования в размере 220 000 долл. США выделяются на ремонт и обслуживание взлетно-посадочных полос в аэропорту Асмэры (20 000 долл. США) и на ремонт и содержание дорог на всей территории района действия миссии (200 000 долл. США).

#### **Автотранспорт**

14. Предлагаемый парк автотранспортных средств МООНЭЭ будет включать 377 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, в том числе 173 полноприводных автомобилей общего назначения, 28 автобусов малых, 5 больших автомобилей типа «седан» и 6 больших бронированных полноприводных автомобилей типа «седан», 2 санитарных автомобиля, 45 бронированных автотранспортных средств с противоминной

защитой и 118 специальных автотранспортных средств различных типов (подробнее см. в приложении II.C), а также 600 принадлежащих контингентам автотранспортных средств. Потребности в предлагаемых полноприводных автомобилях общего назначения исчислены исходя из соотношения 1 автомобиль на 2,5 военных наблюдателей/специалистов из числа гражданского персонала (например, специалисты по транспорту, связи, материально-техническому обеспечению, инженерным вопросам, регулированию движения, снабжению) и работников региональных штаб-квартир и соотношения 1 автомобиль на 4,5 международных сотрудников других категорий, офицеров штабов сил и Добровольцев Организации Объединенных Наций. Большие и бронированные автомобили типа «седан» будут распределяться следующим образом: а) большие автомобили типа «седан»: два — для штаб-квартиры в Асмэре, два — для штаб-квартиры в Аддис-Абебе и один — для штаб-квартиры в Восточном секторе в Асэбе; и б) бронированные автомобили типа «седан»: два — для канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и Командующего силами, два — для штаб-квартиры Западного сектора в Баренту и один — для штаб-квартиры Восточного сектора в Асэбе. Ассигнования в размере 12 326 900 долл. США на приобретение автотранспортных средств исчислены из расчета закупки 290 единиц автотранспортных средств и передачи 87 единиц автотранспортных средств бывших миссий с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

15. Выделяются также ассигнования на закупку запасных частей и ремонт и эксплуатацию автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (870 000 долл. США), на приобретение оборудования для мастерских из расчета 5 процентов от стоимости автотранспортных средств, включая расходы на перевозку (818 200 долл. США), на закупку горюче-смазочных материалов для 377 принадлежащих Организации Объединенных Наций и 600 принадлежащих контингентам автотранспортных средств (1 231 000 долл. США) и на страхование гражданской ответственности перед третьими лицами (30 800 долл. США).

16. До полного укомплектования парка автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, предусматриваются ассигнования в размере 270 000 долл. США на аренду в течение шестимесячного периода 15 автотранспортных средств различных типов по средней ставке 3000 долл. США на одно автотранспортное средство в месяц.

### **Воздушный транспорт**

17. Сметой расходов предусматривается использование на долгосрочной коммерческой основе и на основе писем-заказов девяти вертолетов и семи самолетов следующих типов:

а) шесть средних вертолетов общего назначения (МИ-8 серии МТВ-1) и два легких военных вертолета для ведения наблюдения/патрулирования (Хьюз 500), а также один средний вертолет (AS 330 «Пума»), который будет нести постоянное дежурство и использоваться для транспортировки раненых и проведения медицинской эвакуации;

б) один большой грузовой самолет (ИЛ-76), временно переданный из Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике

Конго (МООНДРК), один средний грузопассажирский самолет (АН-26), два военных средних транспортных самолета (G-222), один малый пассажирский самолет (HS 125-400В) и два малых военных самолета для ведения наблюдения/патрулирования (P-166).

18. До заключения контрактов выделяются также ассигнования в размере 384 200 долл. США на возмещение расходов, связанных с использованием в августе–сентябре 2000 года двух других самолетов, временно переданных из МООНДРК (среднего грузопассажирского самолета (АН-26) и малого пассажирского самолета (B-200). Сметные расходы на аренду/фрахт, размещение и покраску летательных аппаратов, а также на страхование гражданской ответственности перед третьими лицами исчислены на основе действующих или прогнозируемых ставок по контрактам и письмам-заказам, расчетного потребления топлива и планируемого использования летательных аппаратов за пределами района действия миссии, главным образом для перевозки грузов с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Подробная информация о связанных с этим расходах содержится в приложении II.А.

19. С учетом вышеизложенного ассигнования по данному разделу составляют в общей сложности 22 665 700 долл. США и предназначены для покрытия расходов на эксплуатацию вертолетов (11 005 800 долл. США) и самолетов (10 563 200 долл. США), а также для выплаты суточных членам экипажей (319 700 долл. США) и удовлетворения других потребностей, связанных с воздушным транспортом (777 000 долл. США).

#### **Связь**

20. Ассигнования в размере 17 567 900 долл. США по этому разделу предназначены для удовлетворения потребностей МООНЭЭ в связи с созданием эффективной, надежной и защищенной инфраструктуры связи для оказания поддержки Миссии, региональным и секторальным штаб-квартирам и обеспечением ее функционирования, а также 20 пунктам развертывания военных наблюдателей на всей территории временной зоны безопасности и в прилегающих к ней районах. Как об этом подробно говорится в приложении II.С, эти ассигнования включают сумму в размере 14 311 500 долл. США на приобретение широкого ассортимента телефонной, радио- и спутниковой аппаратуры различной мощности, а также шести видеоконференционных и 347 мобильных систем слежения за автотранспортными средствами (системы для установления местонахождения и отслеживания перевозимого имущества). Выделяются также ассигнования на приобретение соответствующего оборудования для обслуживания сетей связи (718 300 долл. США) и запасных частей и принадлежностей для аппаратуры связи из расчета 7,5 процента от стоимости аппаратуры связи (1 073 400 долл. США). Сумма в размере 1 464 700 долл. США выделяется для удовлетворения прогноза ресурсных потребностей в коммерческой связи, включая аренду спутниковых ретрансляторов, покрытие расходов за пользование системой ИНМАРСАТ, на телексную и телефонную связь и за услуги дипломатической почты.

#### **Прочее оборудование**

21. Как об этом подробно говорится в приложении II.C, ассигнования в размере 11 402 500 долл. США по этому разделу предназначены для приобретения различной конторской мебели (312 200 долл. США) и оборудования (419 100 долл. США), аппаратуры электронной обработки данных (5 493 100 долл. США), генераторов (1 950 800 долл. США), аппаратуры наблюдения (209 300 долл. США), топливных емкостей с расходомерами (367 100 долл. США), оснащения жилых помещений (138 000 долл. США), холодильного оборудования (660 100 долл. США), разного оборудования (396 900 долл. США), аппаратуры сигнализации (140 900 долл. США) и запасных частей, а также для проведения ремонта и обслуживания (70 000 долл. США).

22. Ассигнования на аппаратуру обработки данных предусматриваются для создания обычных и беспроводных локальных вычислительных сетей (ЛВС), включая обеспечение всех пунктов средствами электронной почты и доступом к Интернету, и исчислены с учетом организационной структуры Миссии с двумя штаб-квартирами в Асмэре и Аддис-Абебе, двумя региональными и тремя секторальными штаб-квартирами и 20 пунктами базирования военных наблюдателей. Для достижения этой цели предлагается приобрести 46 файловых серверов (Асмэра — 5, Аддис-Абеба — 4, три секторальных штаб-квартиры — 12, пункты базирования — 20, резервные подразделения — 5) и 34 беспроводные системы ЛВС вместе с необходимой аппаратурой. Что касается настольных и переносных ЭВМ, то при расчете потребностей Миссии использовались следующие соотношения: а) настольные ЭВМ: 1 для каждого международного сотрудника (282), 1 для двух военных наблюдателей (110), 1 для трех для местных сотрудников (107) и еще 80 для штабных офицеров; б) переносные ЭВМ: 1 для пяти международных сотрудников (56), 1 для четырех военных наблюдателей (55) и еще 41 для штабных офицеров.

23. Для обеспечения питьевой водой гражданского и военного персонала МООНЭЭ, размещенного во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах, ассигнования по этому разделу также включают сумму в размере 1 143 100 долл. США на приобретение водоочистного оборудования и разливочных и распределительных систем. Дополнительные ассигнования в размере 101 900 долл. США выделяются на закупку оборудования для двух медицинских пунктов первого эшелона в Асмэре и Восточном секторе в Асэбе, работу которых будет обеспечивать Организация Объединенных Наций и которые будут обслуживать гражданский персонал и военных наблюдателей МООНЭЭ.

#### **Предметы снабжения и услуги**

24. Ассигнования в размере 5 988 100 долл. США по этому разделу предназначены для покрытия расходов на услуги по контрактам (3 230 000 долл. США), на уборку помещений, сбор и вывоз мусора, удаление отходов и уход за территорией (170 000 долл. США), а также расходов на складирование (1 105 000 долл. США), инженерно-техническое обеспечение (257 500 долл. США) и на услуги связи и обработки данных (1 697 500 долл. США) в связи с первоначальной установкой и наладкой систем связи и обработки данных Миссии, о чем подробно говорится в приложении II.A. Предусматриваются также ассигнования на приобретение материалов для полевых защитных сооружений, таких, как колючая проволока и проволочные

спирали, металлические заграждения и мешки с песком (1 010 700 долл. США). Выделяются дополнительные ассигнования на приобретение противоосколочных бронежилетов, касок и личного снаряжения для военнослужащих и служебной формы для персонала категории полевой службы (319 500 долл. США).

#### **Воздушные и наземные перевозки**

25. Как указано в приложении II.C, ассигнования по этому разделу предназначены для покрытия расходов на развертывание и перевозку примерно 66 100 кубических метров принадлежащего контингентам имущества (11 385 000 долл. США), а также на перевозку автотранспортных средств и оборудования с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (2 418 000 долл. США). Кроме того, выделяются ассигнования для покрытия регулярных расходов на перевозку и сопутствующих расходов на оборудование, принадлежности и материалы, не учтенные в других разделах (200 000 долл. США).

#### **Прочие программы**

*Смета: 2 281 800 долл. США*

26. Сметные потребности по этой категории связаны с финансированием программ в области общественной информации (435 400 долл. США), программ разминирования (1 009 500 долл. США) и программ профессиональной подготовки (136 900 долл. США), а также проектов, дающих быстрый эффект (700 000 долл. США).

#### **Программы в области общественной информации**

27. Как указано в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности по Эфиопии и Эритрее (S/2000/785, пункт 39), деятельность МООНЭЭ в области общественной информации будет скоординированно осуществляться по пяти конкретным направлениям: поддержание связи со средствами массовой информации, радио-, телевизионные трансляции, выпуск публикаций и мониторинг средств массовой информации. В этой связи ассигнования в размере 435 400 долл. США, предусматриваемые по этому разделу, предназначаются для покрытия расходов на приобретение оборудования для фотолаборатории и специальной студии аппаратуры, сканирующих устройств, специальных аппаратных и программных средств (106 900 долл. США). Подробная информация об этом содержится в приложении II.C. Кроме того, предусматриваются ассигнования на материалы и принадлежности (48 500 долл. США) и оплату услуг по контрактам, связанных с изданием брошюр, бюллетеней, листовок, буклетов и других информационных материалов (280 000 долл. США).

#### **Программы профессиональной подготовки**

28. Ассигнования в размере 136 900 долл. США по этому разделу предназначены для покрытия расходов на поездки и финансирование учебных курсов в рамках программ подготовки административного и технического персонала Миссии (финансовые вопросы — 2 человека, закупочная деятельность — 2 человека и обработка данных — 4 человека), а также на

проведение вводных занятий с военными наблюдателями группой военных инструкторов в составе 10 человек из расчета 120 человеко-дней.

### **Программы разминирования**

29. Во исполнение пункта 2(h) резолюции 1320 (2000) Совета Безопасности, в котором Совет возложил на МООНЭЭ мандат по координации и оказанию технической помощи для проведения гуманитарных мероприятий по разминированию, ассигнования в размере 1 009 500 долл. США по вышеуказанному разделу предназначены для покрытия расходов на приобретение различных средств разминирования (300 500 долл. США), подробно перечисленных в приложении II.C, а также различных предметов снабжения (4000 долл. США) и взрывчатых веществ, применяемых при разминировании (50 000 долл. США). Дополнительные ассигнования в размере 655 000 долл. США выделяются для покрытия расходов на услуги по контрактам, связанные с обнаружением мин и разминированием (555 000 долл. США), а также на разработку, производство и распространение материалов, оповещающих о минной опасности (100 000 долл. США).

### **Проекты, дающие быстрый эффект**

30. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809, пункт 47(a)), в предлагаемом бюджете предусмотрены ассигнования в размере 700 000 долл. США на финансирование проектов, дающих быстрый эффект.

31. В результате конфликта между Эфиопией и Эритреей основным объектам инфраструктуры в районе боевых действий, в том числе школам, больницам и другим объектам общинной и муниципальной инфраструктуры, был нанесен серьезный ущерб. Последствия конфликта усугубила охватившая регион сильная засуха, повлекшая за собой значительную миграцию населения, ухудшение снабжения продовольствием, заметное сокращение поголовья скота и рост показателей заболеваемости.

32. Согласно обследованиям, проведенным до развертывания МООНЭЭ, в результате конфликта в разной степени — 14 городам в районе Миссии был причинен ущерб, степень которого варьировалась от средней до серьезной, включая 3 города, предложенные для развертывания секторальных штаб-квартир. Осуществление проектов, дающих быстрый эффект, позволило бы восстановить и/или улучшить работу служб водоснабжения и водоочистных сооружений, улучшить санитарное состояние и ликвидировать последствия разрушений, приобрести основное медицинское оборудование и предметы снабжения, отремонтировать школы и обеспечить их необходимой мебелью и материалами, отремонтировать больницы и другие медицинские учреждения и основные объекты общинной и муниципальной инфраструктуры, оказать помощь в обеспечении жильем возвращающихся перемещенных внутри страны лиц, восстановить электроснабжение и создать условия для проведения учебных занятий с демобилизованными военнослужащими.

### **Налогообложение персонала**

*Смета: 2 762 100 долл. США*

33. Предусмотренные по этому разделу суммы представляют собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Сумма, предусмотренная по плану налогообложения персонала, исчислена с учетом поэтапного развертывания 282 международных и 322 местных сотрудников, о чем говорится в разделе VIII.D.

### **Поступления по плану налогообложения персонала**

*Смета: (2 762 100 долл. США)*

34. Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная выше, зачитывается по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачисляется в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. В Фонде такие поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет МООНЭЭ.

## Приложение II

### Смета расходов на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года: анализ

#### А. Стандартные расценки и расценки для данной миссии

Описание	Среднее количество	Стандартные расценки	Предлагаемая смета (в долл. США)			Пояснение
			Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
<b>1. Суточные участников миссии</b>						
Специальная ставка			120			Для сотрудников, останавливающихся в отеле «Интерконтинентал» в Асмэре и «Хилтон» или «Шератон» в Аддис-Абебе.
Другие точки			95			Ставка суточных участников миссии для Эритреи на 1 сентября 2000 года.
			85			Ставка суточных участников миссии для Эфиопии на 1 сентября 2000 года.
<b>2. Путевые расходы (в один конец)</b>						
Военные наблюдатели			3 375			Включая станционные расходы и сопровождаемый сверхнормативных багаж.
Воинские контингенты			800			Групповые поездки в связи с развертыванием и ротацией.
<b>3. Военный персонал</b>						
Военные наблюдатели	209					Исходя из поэтапного развертывания; с учетом 5-процентного показателя задержки развертывания.
Воинские контингенты						
Пехотные подразделения	2 203					Исходя из поэтапного развертывания; включая 10-процентный показатель задержки развертывания.
Вспомогательный персонал	1 263					То же.
Офицеры штаба	116					То же.
Всего	3 582					.
<b>4. Компенсация военнослужащим</b>						
а) Денежное довольствие		988		988		Стандартная ставка.

Описание	Предлагаемая смета (в долл. США)					Пояснение
	Среднее количество	Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
b) Надбавка для специалистов		291		291		В размере 10 процентов для пехотных подразделений и 25 процентов для подразделений материально-технического обеспечения и вспомогательных подразделений.
c) Суточные		1,28		1,28		Стандартная ставка.
d) Пособие на обмундирование и снаряжение		70		70		То же.
<b>5. Пособие на обмундирование и снаряжение</b>						
Военные наблюдатели		200		138		Средние пропорциональные расходы исходя из планируемого графика развертывания.
<b>6. Обеспечение жизни и быта</b>						
Увольнительные		10,50	10,50			Оплачивается до семи дней за каждые 6 месяцев службы.
Предметы и оборудование для проведения досуга		8,00		8,00		Стандартная ставка для приобретения оборудования для проведения досуга и спортивного оборудования и изданий.
<b>7. Пайки</b>						
Пайки			6,75			Сметные расходы в день на одного военнослужащего из сформированных воинских подразделений.
Вода в бутылках			1,15			4,5 литра в день на военнослужащего сформированных воинских подразделений.
<b>8. Принадлежащее контингентам имущество</b>						
Основное имущество				1 470 500		Сметные месячные расходы по соглашению об аренде с обслуживанием.
<b>9. Самообеспечение</b>				1 059 300		Сметные месячные расходы исходя из стандартных норм самообеспечения, включая 6-процентный коэффициент для миссии.
<b>10. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности</b>		40 000	40 000		1 333 600	Один процент от средней месячной численности личного состава.

**11. Гражданский персонал**

Международный персонал	282
Местный персонал	322
Добровольцы Организации Объединенных Наций	15
Итого	<u>619</u>

Наибольшая предлагаемая штатная численность исходя из графика поэтапного развертывания, указанного в разделе VIII.D настоящего доклада.

То же.

То же.

**12. Местный персонал —  
Эритрея**

Чистые оклады	255
Общие расходы по персоналу	64
Налогообложение персонала	60

Исходя из оклада на ступени IV уровня O-4 шкалы окладов, действующей на 1 апреля 2000 года.

То же.

То же.

**13. Местный персонал —  
Эфиопия**

Чистые оклады	365
Общие расходы по персоналу	91
Налогообложение персонала	86

Исходя из оклада на ступени IV уровня O-4 шкалы окладов, действующей на 1 января 1999 года.

То же.

То же.

**14. Добровольцы  
Организации  
Объединенных Наций**

Контракт на услуги	3 400
--------------------	-------

Месячные потребности на покрытие расходов на Добровольцев Организации Объединенных Наций исходя из графика поэтапного развертывания, приведенного в разделе VIII.D настоящего доклада.

**15. Прочие официальные  
поездки**

Специальный представитель
------------------------------

20 300 Поездки для политических консультаций — три поездки продолжительностью 7 дней, включая выплату суточных.

Военный советник	20 300	Поездки для военных и политических консультаций — три поездки продолжительностью 7 дней, включая выплату суточных.
Старшие сотрудники по политическим вопросам	27 000	Консультации по политическим вопросам — четыре поездки продолжительностью 7 дней, включая выплату суточных.
Сотрудники Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения:		
Группы по технической оценке и передовые группы	232 000	Оценка материально-технических, военных и других потребностей; помощь в налаживании работы администрации Миссии.
Специалисты по административным и материально-техническим вопросам	54 100	Помощь в налаживании работы финансовых и материально-технических подразделений Миссии — восемь поездок продолжительностью 7 дней, включая выплату суточных.
Специалисты по техническому обслуживанию	16 400	Установка программного обеспечения Sun System/Progen — два человека на 7 дней каждый.
То же	52 700	Установка системы управления имуществом на местах, обучение персонала — 5 поездок (4 человека на 20 дней и 2 человека на 12 дней), включая выплату суточных.
Ревизии УСВН	22 100	Два внутренних ревизора на 28 дней.
<b>16. Аренда помещений</b>		
Штаб-квартира Миссии — Эритрея	5 000	Только на период с 15 по 31 октября.
То же	71 900	На период с 1 ноября 2000 года по 30 июня 2001 года.
Штаб-квартира Миссии — Эфиопия	4 000	На период с 15 октября 2000 года по 30 июня 2001 года.
Штаб-квартиры трех секторов	6 000	То же.
Склад (Асмэра)	4 000	То же.
Склад (морской порт)	2 000	То же.
Склад в аэропорту Асмэры	800	То же.
Помещения для групп	3 000	То же.
Местные гостиницы	132 200	На период с 1 ноября 2000 года по 30 июня 2001 года.

<b>17. Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы</b>	10% от арендной платы	2 000	Месячные потребности на период с 15 октября 2000 года по 30 июня 2001 года.
<b>18. Ремонтно-эксплуатационные услуги</b>	10% от арендной платы	2 000	Месячные потребности на период с 15 октября 2000 года по 30 июня 2001 года.
<b>19. Коммунальные услуги</b>			
Электроэнергия		80 000	Исходя из местных расценок и планируемого потребления.
Водоснабжение		2 400	То же.
Топливо для генераторов		181 400	Исходя из планируемого потребления.
<b>20. Автотранспортные средства</b>			
a) Принадлежащие Организации Объединенных Наций			
Гражданского назначения	377		Предполагаемый парк автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций.
Трейлеры	–		
b) Принадлежащие контингентам			
Военного назначения	600		Предполагаемый парк автотранспортных средств, принадлежащих контингентам.
Трейлеры	100		То же.
c) Арендованные	15		Потребности в арендованных автотранспортных средствах.
<b>21. Запасные части и техническое обслуживание автотранспортных средств</b>			
Принадлежащие Организации Объединенных Наций			
Гражданского назначения	110/550	130 500	Исходя из месячной ставки в размере 150 долл. США за 290 новых автотранспортных средств и 1000 долл. США за 87 использовавшихся другими миссиями автотранспортных средств соответственно на 6 и 7 месяцев.
<b>22. Горючее</b>			

Автотранспортные средства гражданского назначения	79 200	Из расчета 20 литров в день при стоимости одного литра 0,35 долл. США в течение 6 месяцев.
Автотранспортные средства военного назначения	126 000	Из расчета 20 литров в день при стоимости одного литра 0,35 долл. США в течение 6 месяцев.
<b>23. Смазочные материалы для автотранспортных средств</b>	20 500	Из расчета 10 процентов от расходов на горючее в течение 6 месяцев.
<b>24. Страхование автотранспортных средств</b>		
Местное страхование		
Легкие автотранспортные средства		20 Местное страхование ответственности перед третьими сторонами.
Грузовики		55 То же.
Механическое погрузочное оборудование		60 То же
Глобальное страхование		
Автотранспортные средства гражданского назначения		47 Принадлежащие Организации Объединенных Наций автотранспортные средства.
Автотранспортные средства военного назначения		60 Принадлежащие контингентам автотранспортные средства.
Механическое погрузочное оборудование		67 Для механического погрузочного оборудования.
<b>25. Вертолеты (количество)</b>		
Средний грузовой вертолет		
Ми-8 МТВ-1	6	На основе коммерческого контракта, действующего на 1 ноября 2000 года.
AS 330 Пума	1	С 1 января 2001 года на основе письма-заказа (в резерве для эвакуации в случае смерти или болезни).
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»	2	Военный, с 1 января 2001 года на основе письма-заказа.
<b>26. Ежемесячные запланированные/дополнительные летные часы (на каждый)</b>		
Средний грузовой вертолет		

Ми-8 МТВ-1	45/40		На основе контракта.
AS 330 Пума	10/0		На основе письма-заказа.
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»	30/0		То же.
<b>27. Топливо для вертолетов (на каждый)</b>			
Средний грузовой вертолет			.
Ми-8 МТВ-1	33 150		Исходя из 1000 литров в час при стоимости литра 0,39 долл. США.
AS 330 Пума	3 900		То же.
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»	1 170		Исходя из 100 литров в час при стоимости одного литра 0,39 долл. США.
<b>28. Смазочные материалы для вертолетов (на каждый)</b>			
Средний грузовой вертолет			
Ми-8 МТВ-1	3 315		Исходя из стандартной ставки 10 процентов от стоимости топлива.
AS 330 Пума	390		То же.
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»	117		То же.
<b>29. Страхование вертолетов (каждого)</b>			
Средний грузовой вертолет			
Ми-8 МТВ-1		2 667	Страхование гражданской ответственности перед третьими лицами.
AS 330 Пума		1 125	То же.
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»		1 125	Страхование гражданской ответственности перед третьими лицами.
<b>30. Вертолеты (расходы в час на каждый)</b>			
Средний грузовой вертолет			
Ми-8 МТВ-1	82 980		1844 долл. США в час (дополнительные часы бесплатно).

AS 330 Пума		49 000	4900 долл. США в час (без дополнительных часов).
Легкий наблюдательный/патрульный вертолет «Хьюз-500»		36 000	1200 долл. США в час (без дополнительных часов).
<b>31. Самолеты (количество)</b>			
Тяжелый грузовой самолет			
Ил-76	1		С 1 августа 2000 года временно передан из Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).
Средний пассажирский/грузовой самолет			
Ан-26	1		Временно передан из МООНДРК на два месяца (июль и август 2000 года).
Ан-26	1		На основе коммерческого контракта с 1 ноября 2000 года.
G-222	2		Военный самолет, на основе письма-заказа с 15 ноября 2000 года.
Легкий пассажирский самолет			
HS 125-400В	1		На основе коммерческого контракта с 10 ноября 2000 года.
В-200	1		Временно передан из МООНДРК на два месяца (июль и август 2000 года).
Р-166 (наблюдательный/патрульный)	2		Военный, с 1 января 2001 года на основе письма-заказа.
<b>32. Ежемесячные запланированные/дополнительные летные часы (на каждый)</b>			
Тяжелый грузовой самолет			
Ил-76	85/0		На основе письма-заказа, временно передан из МООНДРК.
Средний пассажирский/грузовой самолет			
Ан-26	40/30		На основе контракта (временно передан из МООНДРК).
Ан-26	60/25		На основе контракта.
G-222	60/0		На основе письма-заказа.
Легкий пассажирский самолет			
HS 125-400В	30/0		На основе контракта.

В-200	30/30		На основе контракта (временно передан МООНДРК).
Р-166 (наблюдательный/патрульный)	50/0		На основе письма-заказа.
<b>33. Топливо для самолетов (на каждый)</b>			
Тяжелый грузовой самолет			
Ил-76		265 200	Исходя из 8000 литров в час при стоимости литра 0,39 долл. США.
Средний пассажирский/грузовой самолет			
Ан-26		38 220	Исходя из 1400 литров в час при стоимости литра 0,39 долл. США.
Ан-26		46 410	То же.
G-222		32 760	То же.
Легкий пассажирский самолет			
HS 125-400В		11 700	Исходя из 1000 литров в час при стоимости одного литра 0,39 долл. США.
В-200		7 020	Исходя из 300 литров в час при стоимости одного литра 0,39 долл. США.
Р-166 (наблюдательный/патрульный)		27 300	Исходя из 1400 литров в час при стоимости одного литра 0,39 долл. США.
<b>34. Смазочные материалы для самолетов (на каждый)</b>			
Тяжелый грузовой самолет			
Ил-76		2 652	Исходя из стандартной ставки 10 процентов от стоимости топлива.
Средний пассажирский/грузовой самолет			
Ан-26		3 822	Исходя из стандартной ставки 10 процентов от стоимости топлива.
Ан-26		4 641	То же.
G-222		3 276	То же.
Легкий пассажирский самолет			
HS 125-400В		1 170	Исходя из стандартной ставки 10 процентов от стоимости топлива.
В-200		702	То же.

Р-166 (наблюдательный/патрульный)	2 730	То же.
<b>35. Страхование самолетов (каждого)</b>		
Тяжелый грузовой самолет		
Ил-76		Не распространяется.
Средний пассажирский/грузовой самолет		
Ан-26		667 Страхование гражданской ответственности перед третьими лицами.
Ан-26		2 667 То же.
G-222		1 125 То же.
Легкий пассажирский самолет		
HS 125-400B		5 000 Страхование гражданской ответственности перед третьими лицами.
В-200		
Р-166 (наблюдательный/патрульный)		1 125 То же.
<b>36. Самолеты (расходы в час на каждый)</b>		
Тяжелый грузовой самолет		
Ил-76	127 500	1500 долл. США в час (без дополнительных часов).
Средний пассажирский/грузовой самолет		
Ан-26	29 300	733 долл. США в час (дополнительные часы бесплатно).
Ан-26	21 100	352 долл. США в час (дополнительные часы бесплатно).
G-222	162 000	2700 долл. США в час (без дополнительных часов).
Легкий пассажирский самолет		
HS 125-400B	78 750	2625 долл. США в час (без дополнительных часов).
В-200	81 000	1503 долл. США в час за запланированные часы и 1200 долл. США в час за дополнительные часы.
Р-166 (наблюдательный/патрульный)	68 150	1363 долл. США в час (без дополнительных часов).

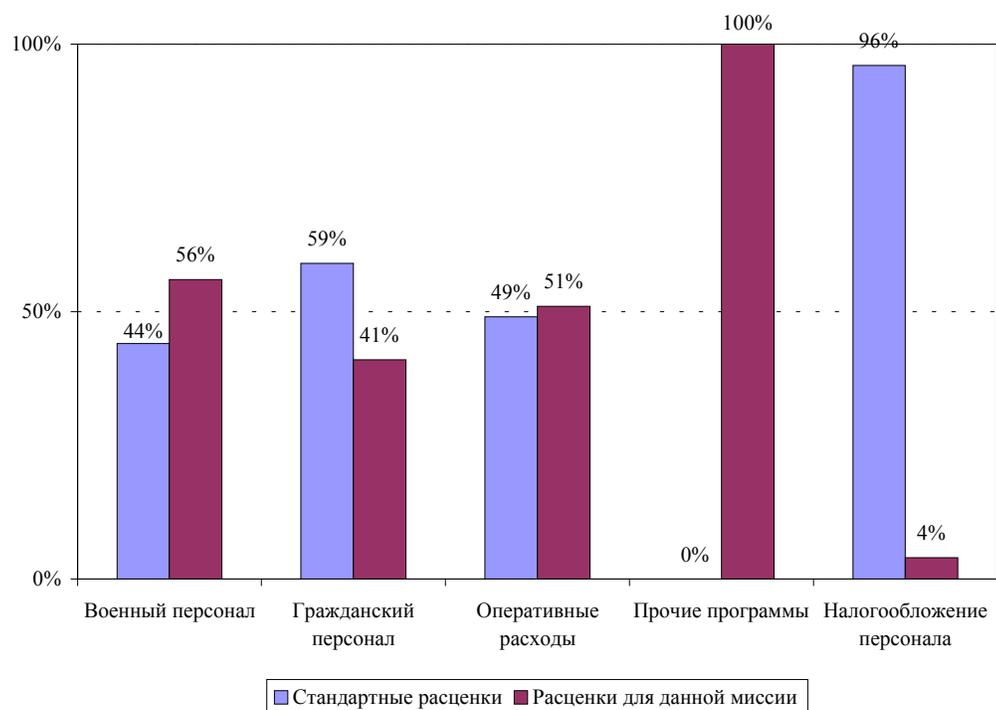
<b>37. Суточные для членов экипажей</b>		319 700	Исходя из потребности в 24 членах экипажей по 15 дней ежемесячно при ожидаемой ставке суточных 111 долл. США.
<b>38. Прочие расходы на воздушный транспорт</b>			
Авиадиспетчерское обслуживание	36 100		Сметные месячные расходы.
Сборы за посадку и наземное обслуживание	96 500		То же.
<b>39. Коммерческая связь</b>			
Аренда ретранслятора	50 000		На основе нынешнего контракта.
ИНМАРСАТ М	2 000		Прогнозируемое ежемесячное использование.
ИНМАРСАТ М-4	1 000		То же.
Передвижные терминалы мини-М	1 000		То же.
Система слежения за автотранспортными средствами ИНМАРСАТ	30		Удельная ставка.
Телекс, телефоны	12 000		Предполагаемые ежемесячные потребности.
Дипломатическая и обычная почта	1 200		То же.
Плата за арендованную линию связи	2 000		То же.
<b>40. Прочее оборудование</b>			
Запасные части, ремонт и обслуживание	10 000		Сметные ежемесячные потребности.
<b>41. Услуги ревизоров</b>		64 300	Потребности Комиссии ревизоров.
<b>42. Услуги по контрактам</b>			
Уборка	10 000		Предполагаемые ежемесячные потребности.
Удаление сточных вод/мусора	10 000		То же.
Складское обслуживание	130 000		Месячные потребности в услугах по контрактам (8 сотрудников-экспатриантов из расчета 11 000 долл. США на человека и 28 местных сотрудников).
Связь и услуги электронной обработки данных	282 900		Оклады, суточные участников миссии и путевые расходы 35 сотрудников по контрактам для вспомогательного персонала, включая 10 сотрудников для Международного вычислительного центра, на шестимесячный период.

Инженерное обеспечение		42 900		Оклады, суточные участников миссии и путевые расходы пяти сотрудников по контрактам для вспомогательного персонала на шестимесячный период.
<b>43. Услуги по обработке данных</b>		43 500		Оплата лицензии на пользование системами Lotus Notes, Reality, Sun и Progen, программное обеспечение сбора географических данных, административное программное обеспечение, включая оплату обслуживания.
<b>44. Услуги по охране</b>		25 000		Предполагаемые потребности в услугах по охране складских помещений (50 охранников при охране в течение 24 часов семь дней в неделю).
<b>45. Лечение и медицинское обслуживание</b>				
Госпитализация		20 000		Из расчета на содержание в стационаре четырех больных ежемесячно по ставке в 500 долл. США в день в течение 10 дней в каждом случае.
<b>46. Требования и выплаты</b>	1,00		27 200	Исходя из стандартной ставки ежемесячных расходов из расчета 4200 военнослужащих (27 150 человеко-месяцев).
<b>47. Представительские расходы</b>		1 000		На период в восемь месяцев для отделений в Асмэре и Аддис-Абебе.
<b>48. Разные прочие услуги</b>				
Банковские сборы		7 000		Предполагаемые ежемесячные потребности.
Оплата почтовых сборов военнослужащих		6 000		Предполагаемые месячные потребности в связи с военным персоналом (5 долл. США на человека в месяц из расчета 9050 человеко-месяцев).
<b>49. Канцелярские и конторские принадлежности и материалы</b>	35,00 15,00		19 400 63 200	Канцелярские и конторские принадлежности и материалы для международных сотрудников, офицеров штаба и военных наблюдателей (554 человека-месяца в течение первых трех месяцев из расчета 35 долл. США и остальные 4211 человеко-месяцев из расчета 15 долл. США на человека в месяц).
<b>50. Предметы медицинского назначения</b>			37 000	Предметы медицинского назначения для военного персонала на период в семь месяцев.

<b>51. Санитарно-гигиенические и моющие средства</b>	21 800	Предполагаемые потребности исходя из 5 долл. США на человека в месяц для гражданского персонала, офицеров штаба и военных наблюдателей (4365 человеко-месяцев).
<b>52. Подписные издания</b>	1 000	Подписка на газеты и периодические издания.
<b>53. Электротехнические принадлежности и материалы</b>	6 000	Предполагаемые ежемесячные потребности.
<b>54. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки</b>	22 300	Приобретение личного снаряжения, отличительных знаков и полевой формы для сотрудников службы охраны.
<b>55. Материалы для полевых защитных сооружений</b>	86 000	Приобретение колючей проволоки, проволочных спиралей, металлических заграждений и мешков с песком.
<b>56. Оперативные карты</b>	6 100	Приобретение оперативных карт для военного персонала.
<b>57. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения</b>	4 400	Приобретение таких предметов снабжения, как кислород, газовые баллоны, канистры для воды и горючего, фотопринадлежности и материалы и другие расходные предметы общего назначения.
<b>58. Программы в области общественной информации</b>		
Материалы и принадлежности	5 700	Приобретение материалов, принадлежностей и услуг для программ в области общественной информации.
Услуги по контрактам	32 900	Издание листовок, бюллетеней и других материалов общественной информации.
<b>59. Программа профессиональной подготовки</b>		
Финансы	14 300	Расходы на двух сотрудников МООНЭЭ, включая оплату курса.
Обработка данных	28 600	Расходы на четырех сотрудников МООНЭЭ, включая оплату курса.
Закупки	14 300	Расходы на двух сотрудников МООНЭЭ, включая оплату курса.

Военная подготовка		79 700	Ознакомительные программы для военных наблюдателей и программы подготовки инструкторов для обучения персонала контингентов (первоначальная группа из 10 человек).
<b>60. Программы разминирования</b>			
Предметы снабжения		7 100	Приобретение взрывчатых веществ для проведения разминирования и прочих предметов снабжения.
Прочие услуги			
Информационные материалы о минной опасности		12 500	Подготовка, изготовление и распространение материалов о минной опасности.
Контракты на деятельность по информированию о минной опасности			
Разведка минных полей и разминирование		390 000	Оказываемые на коммерческой основе услуги специалистов по проведению приоритетной разведки минных полей, уменьшению площади разминирования и проведению разминирования в поддержку операций по оказанию гуманитарной помощи в течение трех месяцев.
Гарантирование качества		165 000	Оказываемые на коммерческой основе услуги специалистов по проведению гарантийной проверки качества разминирования в соответствии с международными стандартами разминирования в течение трех месяцев.
<b>61. Проекты, дающие быструю отдачу</b>		100 000	Ежемесячные потребности в течение семи месяцев.

**В. Распределение средств по параметрам для определения бюджетных расходов: стандартные расценки и расценки для данной миссии**



## С. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов

(В тыс. долл. США, если не указано иное)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Имеется в наличии	Новые закупки	Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)	Удельные расходы	Общая сумма расходов (3)x(4)
<b>I. Военный персонал</b>				000,000	00 000
Доставка военных наблюдателей					742,5
Доставка воинских контингентов					3 184
Пайки, резерв					401,2
<b>Итого по категории I</b>					<b>4 327</b>
<b>II. Оперативные потребности</b>					
1. Служебные и жилые помещения					
а) Строительство/сборные дома					
Жилое помещение (20-футовый контейнер)	–	102	102	7,5	765,0
Мастерская, палаточная (240 кв. метров)	–	34	34	21,6	732,7
Служебное помещение, палаточное (35 кв. метров)	–	40	40	6,2	248,0
Санитарно-гигиенический модуль (8-футовый контейнер)	–	12	12	5,2	62,4
Санитарно-гигиенический модуль (20-футовый контейнер)	–	30	30	10,0	300,0
Жилое помещение жесткой конструкции (дом Кобе)	–	198	198	5,5	1 089
Кухня жесткой конструкции	–	8	8	150,0	1 200
Палатка, полевая кухня (4 человека)	–	8	8	2,0	16,0
Палатка спальная	–	200	200	1,5	300,0
Палатка-душ	–	50	50	2,0	100,0
Палатка-туалет	–	50	50	2,2	110,0
Палатка-кухня	–	20	20	7,0	140,0
Пластмассовое половое покрытие для складских помещений и мастерских	–	8 160	8 160	0,17	1 387
Набор инструментов для плотника, сантехника, электрика и т.д.	–	4	4	9,5	38,0
<b>Итого по разделу 1(а)</b>	<b>–</b>	<b>8 916</b>	<b>8 916</b>		<b>6 488</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					973,2
<b>Итого</b>					<b>7 461</b>
б) Приобретаемые на месте товары и услуги					
Лесоматериалы					21,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Фанера					35,0
Расходы на подготовку площадки и строительства транзитного лагеря					60,0
Стоянка с твердым покрытием					396,0
Материалы для заградительных защитных сооружений (забор, ворота и прожектора для штаб-квартир секторов, баз материально-технического снабжения и стоянок авиатранспорта)					123,0
<b>Итого по разделу 1(b)</b>					<b>635,0</b>
<b>Итого по подразделу 1</b>					<b>8 096</b>

## 2. Автотранспорт

## а) Закупка автотранспортных средств

## Малые автотранспортные средства

Общего назначения, полноприводные	54	119	173	14,8	2 560
Автобусы, малые	–	28	28	12,3	344,4
Автомобили типа «седан», большие	1	4	5	25,0	125,0
Автомобили типа «седан», большие, полноприводные, бронированные	–	6	6	120,0	720,0

## Автомашина «скорой помощи»

Автомашина «скорой помощи», полноприводная	–	2	2	41,6	83,2
--	---	---	---	------	------

## Бронированные/с противоминной защитой автотранспортные средства

Патрульный автомобиль, большой, полноприводной	20	25	45	101,5	4 567
--	----	----	----	-------	-------

## Служебные автотранспортные средства

Грузовой автомобиль типа «пикап», малый, полноприводной	4	26	30	15,0	450,0
Автобус, малый, грузовой	–	6	6	12,5	75,0
Автобус, средний	–	6	6	34,0	204,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, 4-тонный	–	2	2	35,0	70,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, с краном	–	2	2	37,5	75,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, для доставки воды	–	2	2	48,0	96,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, для доставки горючего	–	2	2	52,5	105,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, самосвал	–	2	2	37,5	75,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, пожарный	–	4	4	60,0	240,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, 8-тонный	–	10	10	42,3	423,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, 8-тонный (с краном и передней лебедкой)	–	2	2	55,4	110,8
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, фургон, 8-тонный	–	3	3	70,0	210,0
Грузовой автомобиль трехосный полноприводной, 16-тонный, с прицепом	6	–	6	85,0	510,0
Грузовой автомобиль, полноприводной, 8-тонный, для перевозки топлива	–	3	3	65,0	195,0
Грузовой автомобиль трехосный полноприводной, 16-тонный, для перевозки топлива	–	3	3	100,0	300,0
Грузовой автомобиль, полноприводной, 8-тонный, для перевозки воды	–	3	3	50,4	151,2
Грузовой автомобиль, трехосный полноприводной, 16-тонный, для перевозки воды	–	3	3	78,6	235,8
Грузовой автомобиль, полноприводной, 8-тонный тягач	–	2	2	70,5	141,0
Грузовой автомобиль трехосный полноприводной, 16-тонный тягач	–	1	1	123,4	123,4
<b>Специальные грузовые автомобили</b>					
Грузовой автомобиль трехосный полноприводной, мусоровоз/самосвал	–	4	4	82,5	330,0
Грузовой автомобиль, малый, полноприводной, 8-тонный, для удаления сточных вод	–	4	4	59,2	236,8
Грузовой автомобиль, полноприводной, 8-тонный — передвижная автомастерская	1	2	3	64,2	192,6
Подъемник с люлькой	–	2	2	44,4	88,8
Кран, 25-тонный	–	1	1	210,0	210,0
<b>Механическое грузовое оборудование</b>					
Вилочный погрузчик, малый, 3-тонный	1	3	4	22,2	88,8
Вилочный погрузчик, средний, 8-тонный, для пересеченной местности	–	3	3	63,2	189,6
Вилочный погрузчик, средний, 15-тонный, для пересеченной местности	–	2	2	117,0	234,0
Вилочный погрузчик большой, низкорамный, с верхним толкателем и вилкой	–	1	1	183,3	183,3
<b>Аэродромные автомобили</b>					

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Грузовой автомобиль, полноприводной, для заправки автотранспорта	–	1	1	120,0	120,0
Аэропортная пожарная машина	–	1	1	165,0	165,0
<b>Итого</b>	<b>87</b>	<b>290</b>	<b>377</b>		<b>14 229</b>
Минус: передача из имеющихся запасов					(3 510)
<b>Итого</b>					<b>10 719</b>
Перевозка из расчета 15 процентов (новое оборудование)					1 607
<b>Итого по подразделу 2(а)</b>					<b>12 326</b>
b) Авторемонтное оборудование из расчета 5 процентов					711,5
Перевозка по ставке 15 процентов					106,7
<b>Итого по подразделу 2(б)</b>					<b>818,2</b>
<b>Итого по разделу 2</b>					<b>13 145</b>
3. Воздушный транспорт					
а) Вертолеты					
Размещение/перебазирование					898,0
Покраска/подготовка					100,0
<b>Итого по подразделу 3(а)</b>					<b>998,0</b>
б) Самолеты					
Размещение/перебазирование					92,0
Покраска/подготовка					54,0
<b>Итого по разделу 3(б)</b>					<b>146,0</b>
<b>Итого по разделу 3</b>					<b>1 144</b>
4. Связь					
а) Аппаратура связи					
Аппаратура ОВЧ/УВЧ-связи					
Передвижная радиостанция	–	347	347	0,5	173,5
Базовая радиостанция, приемопередатчик	–	92	92	0,8	73,6
Переносная радиостанция общего назначения	–	751	751	0,4	300,4
Всенаправленная антенна	–	153	153	0,4	61,2
Базовая радиостанция связи «воздух-земля»	–	40	40	1,7	68,0
Переносная радиостанция связи «воздух-земля»	–	68	68	0,8	54,4

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество требуемых единиц (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Ретранслятор	–	51	51	2,0	102,0
Ретранслятор с системой защиты	–	10	10	8,0	80,0
Линия микроволновой цифровой связи	–	20	20	50,0	1 000
<b>Аппаратура ВЧ-связи</b>					
Антенна, базовая радиостанция	–	91	91	0,5	45,5
Приемопередатчик базовой радиостанции с модулем обработки данных	–	91	91	6,0	546,0
Приемопередатчик, передвижной	–	244	244	2,0	488,0
Антенна, вертикальная штыревая	–	244	244	0,5	122,0
Устройство для (автоматической) настройки антенны	–	244	244	0,5	122,0
<b>Спутниковое оборудование</b>					
Приемники Глобальной системы определения координат (ГСОК)	–	77	77	0,4	30,8
Резервная наземная узловая станция с антенной 7,3 метра	–	1	1	400,0	400,0
Резервная наземная узловая станция с антенной 4,6 метра	–	5	5	150,0	750,0
Наземная станция с антенной 3,7 метра, диапазон «С» (резервная)	–	22	22	120,0	2 640
Оконечная станция ИНМАРСАТ мини-М	–	45	45	3,0	135,0
Оконечная станция ИНМАРСАТ М-4	–	36	36	8,0	288,0
Принадлежности для системы многостороннего доступа с предоставлением каналов по требованию	–	29	29	15,0	435,0
Передвижная система отслеживания автотранспортных средств (система контроля за нахождением имущества)	–	347	347	2,5	867,5
Многопозиционный переключатель WAN	–	6	6	60,0	360,0
Передвижная оконечная станция мини-М	–	13	13	6,0	78,0
Дифференциальная базовая станция ГСОК	–	2	2	50,0	100,0
Дифференциальная передвижная станция ГСОК	–	4	4	15,0	60,0
<b>Телефонное оборудование</b>					
Телефонный коммутатор, большой	–	5	5	100,0	500,0
Телефонный коммутатор, средний	–	5	5	50,0	250,0
Телефонный коммутатор, малый	–	21	21	5,0	105,0
Однообъектная система сотовой связи	–	2	2	300,0	600,0
Система усовершенствованной беспроводной телефонной связи (ДЕКТ)	–	4	4	23,0	92,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Телефонное устройство Глобальной системы мобильной связи (ГСМ)/ДЕКТ	–	132	132	0,5	66,0
Аппаратура телефонной связи для сельской местности, две линии	–	54	54	11,0	594,0
<b>Разное оборудование</b>					
Источник бесперебойного питания, 5 КВА	–	42	42	5,0	210,0
Устройство для зарядки аккумуляторов	–	274	274	0,15	41,1
Устройство защиты речевой связи	–	11	11	8,0	88,0
Факсимильный аппарат с системой защиты	–	11	11	8,0	88,0
Факсимильный аппарат без системы защиты	–	74	74	1,2	88,8
Солнечная батарея	–	30	30	0,7	21,0
Комплект для ремонта телефонной аппаратуры	–	10	10	4,0	40,0
Портативная мачтовая антенна	–	40	40	2,5	100,0
Система видеоконференционной связи	–	6	6	30,0	180,0
<b>Итого</b>	–	<b>3 754</b>	<b>3 754</b>		<b>12 444</b>
Запасные части из расчета 7,5 процента					933,4
<b>Итого</b>					<b>13 378</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					2 006
<b>Итого по разделу 4(а)</b>					<b>15 384</b>
<b>б) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура</b>					
<b>Контрольно-измерительная аппаратура</b>					
Анализатор системы связи	–	6	6	12,1	72,6
Ваттметр	–	6	6	1,5	9,0
Осциллограф	–	2	2	10,0	20,0
Анализатор спектра (узловой)	–	6	6	20,0	120,0
Анализатор спектра (для удаленных точек)	–	22	22	9,0	198,0
Анализатор данных	–	6	6	14,0	84,0
Частотомер/ваттметр	–	6	6	10,0	60,0
<b>Ремонтное оборудование</b>					
Рабочий стенд	–	6	6	2,0	12,0
Стендовый источник питания	–	6	6	1,5	9,0
Набор механических инструментов	–	20	20	1,0	20,0
Набор инструментов техника	–	20	20	1,0	20,0
<b>Итого</b>	–	<b>106</b>	<b>106</b>		<b>624,6</b>

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Перевозка из расчета 15 процентов					93,7
<b>Итого по разделу 4(b)</b>					<b>718,3</b>
<b>Итого по разделу 4</b>					<b>16 103</b>
5. Прочее оборудование					
а) Конторская мебель					
Конторская мебель для руководящего состава	–	3	3	3,0	9,0
Конторская мебель общего назначения	–	112	112	1,0	112,0
Конторская мебель прочая	–	301	301	0,5	150,5
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>416</b>	<b>416</b>		<b>271,5</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					40,7
<b>Итого по разделу 5(a)</b>					<b>312,2</b>
б) Конторское оборудование					
Сейф, большой	–	5	5	1,6	8,0
Сейф, малый	–	30	30	0,8	24,0
Бумагорезательная машина, большая	–	2	2	10,0	20,0
Бумагорезательная машина, средняя	–	10	10	4,0	40,0
Бумагорезательная машина, малая	–	5	5	0,5	2,5
Устройство для подсчета денег/обработки чеков	–	3	3	4,0	12,0
Проектор для презентации	–	5	5	0,75	3,8
Фотокопировальная машина низкой производительности	–	25	25	3,0	75,0
Фотокопировальная машина высокой производительности	–	2	2	18,0	36,0
Фотокопировальная машина средней производительности	–	10	10	10,0	100,0
Комбинированный фотокопировальный/факсимильный/принтерный аппарат	–	10	10	1,0	10,0
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>107</b>	<b>107</b>		<b>331,3</b>
Запасные части из расчета 15 процентов					33,2
<b>Итого</b>					<b>364,4</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					54,7
<b>Итого по разделу 5(b)</b>					<b>419,1</b>
с) Аппаратура обработки данных					

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Компьютер, настольный, с монитором	–	579	579	1,55	897,5
Компьютер, портативный	–	152	152	2,3	349,6
Принтер, лазерный	–	443	443	0,5	221,5
Принтер, портативный	–	84	84	0,3	21,0
Сервер (с программным обеспечением)	–	46	46	25,0	1 150
Устройство для передачи цифровых данных	–	36	36	5,0	180,0
Сетевой принтер/графопостроитель	–	22	22	5,0	110,0
Сканирующее устройство	–	14	14	5,0	70,0
Система для изготовления удостоверений личности	–	7	7	17,5	122,5
<b>Прочая аппаратура обработки данных</b>					
Источник бесперебойного питания 2 кВА (один на сервер)	–	46	46	2,0	92,0
Источник бесперебойного питания 700i (один на настольный компьютер)	–	579	579	0,35	202,7
Сетевой маршрутизатор	–	46	46	6,0	276,0
Провода для ЛВС	–	366	366	0,3	91,5
Беспроводная магистральная ЛВС, 100 Мегабит в секунду	–	2	2	50,0	100,0
Беспроводная ЛВС, 11 Мегабит в секунду, средняя	–	7	7	25,0	175,0
Беспроводная ЛВС 11 Мегабит в секунду, малая	–	25	25	12,0	300,0
Переключатель на 24 порта	–	25	25	5,0	125,0
<b>Итого</b>	–	<b>2 479</b>	<b>2 479</b>		<b>4 484</b>
Запасные части и принадлежности для аппаратуры обработки данных из расчета 7,5 процента					336,3
<b>Итого</b>					<b>4 820</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					672,6
<b>Итого по разделу 5(с)</b>					<b>5 493</b>
<b>d) Генераторы</b>					
6 кВА	–	26	26	7,0	182,0
15 кВА	–	28	28	8,0	224,0
36 кВА	–	14	14	11,0	154,0
50 кВА	–	6	6	11,9	71,4
105 кВА	–	4	4	18,5	74,0
160 кВА	–	17	17	20,0	340,0
250 кВА	–	5	5	26,0	130,0
300 кВА	–	1	1	36,0	36,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
500 кВА	–	2	2	80,0	160,0
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>103</b>	<b>103</b>		<b>1 371</b>
Запасные части из расчета 15 процентов					205,7
<b>Итого</b>					<b>1 577</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					236,6
<b>Итого</b>					<b>1 813</b>
Расходы на установку					137,1
<b>Итого по разделу 5(d)</b>					<b>1 950</b>
e) Аппаратура наблюдения					
Бинокль, ручной	–	220	220	0,35	77,0
Устройство ночного видения, ручное	–	30	30	3,5	105,0
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>250</b>	<b>250</b>		<b>182,0</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					27,3
<b>Итого по разделу 5(e)</b>					<b>209,3</b>
f) Медицинская и стоматологическая техника					
Медицинская и стоматологическая техника для клиники в Асмэре					88,6
Перевозка из расчета 15 процентов					13,3
<b>Итого по разделу 5(f)</b>					<b>101,9</b>
g) Оснащение жилых помещений					
Прочее					120,0
Перевозка из расчета 15 процентов					18,0
<b>Итого по разделу 5(g)</b>					<b>138,0</b>
h) Разное оборудование					
Специальные инструменты (ручные и стационарные)	–				40,0
Огнетушитель настенный, 10–20 фунтов	–	50	50	0,008	4,0
Огнетушитель на колесах, 100 фунтов	–	5	5	2,0	10,0
Огнетушитель для автомобилей, 2 фунта	–	50	50	0,025	1,3
Аптечка для автомобилей	–	377	377	0,1	18,9
Кондиционер воздуха		200	200	0,5	100,0
Верстак					15,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Складские стеллажные материалы					
Вертикальные стойки высотой 4 и 3 метра					20,0
Покрытие					42,0
Боковые стойки (600 пар)					94,0
<b>Итого</b>		<b>682</b>	<b>682</b>		<b>345,1</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					51,8
<b>Итого по разделу 5(h)</b>					<b>396,9</b>
i) Холодильное оборудование					
Холодильник, малый	–	30	30	0,1	3,0
Холодильник, большой	–	30	30	0,7	21,0
Рефрижератор/охладитель	–	10	10	55,0	550,0
<b>Итого</b>	–	<b>70</b>	<b>70</b>		<b>574,0</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					86,1
<b>Итого по разделу 5(i)</b>					<b>660,1</b>
j) Доставка и очистка воды					
Установка для очистки и разлива воды	–	4	4	200,0	800,0
Набор труб для доставки воды	–	19	19	6,0	114,0
Набор кабелей электроснабжения	–	20	20	4,0	80,0
<b>Итого</b>	–	<b>43</b>	<b>43</b>		<b>994,0</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					149,1
<b>Итого по разделу 5(j)</b>					<b>1 143</b>
к) Аппаратура для обеспечения безопасности					
Металлодетектор, напольный	–	5	5	4,5	22,5
Металлодетектор, рентгеновский	–	2	2	50,0	100,0
<b>Итого</b>	–	<b>7</b>	<b>7</b>		<b>122,5</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					18,4
<b>Итого по разделу 5(k)</b>					<b>140,9</b>
l) Топливные емкости с расходомерами					
Топливная емкость (10 000 литров)	–	12	12	6,0	72,0
Топливная емкость (25 000 галлонов)	–	12	12	12,5	150,0
Топливный насос	–	18	18	5,4	97,2

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
<b>Итого</b>	–	<b>42</b>	<b>42</b>		<b>319,2</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					47,9
<b>Итого по разделу 5(1)</b>					<b>367,1</b>
<b>Итого по разделу 5</b>					<b>11 332</b>
6. Предметы снабжения и услуги					
Предметы снабжения					
а) Предметы обмундирования, флаги, отличительные знаки					
Противоосколочный бронежилет	–	282	282	0,3	84,6
Шлем-каска	–	282	282	0,13	36,7
Оружие (Glock, 9 мм)	–	16	16	0,7	11,2
<b>Итого</b>	–	<b>580</b>	<b>580</b>		<b>132,6</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					19,9
<b>Итого по разделу 6(а)</b>					<b>152,4</b>
б) Средства для полевых защитных сооружений					
Инструменты	–	38	38	1,0	38,0
Разные наборы	–	38	38	5,4	205,2
<b>Итого</b>	–	<b>1 236</b>	<b>1 236</b>		<b>243,2</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					36,4
<b>Итого по разделу 6(б)</b>					<b>279,6</b>
<b>Итого по разделу 6</b>					<b>432,0</b>
7. Воздушные и наземные перевозки					
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам					11 385
Коммерческие перевозки					2 418
<b>Итого по разделу 7</b>					<b>13 803</b>
<b>Итого по категории II</b>					<b>64 056</b>

### III. Прочие программы

#### 1. Программы в области общественной информации

##### Разное оборудование

Система оповещения населения	–	2	2	0,3	0,6
Видеомагнитофон	–	4	4	0,15	0,6

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Переносной магнитофон	–	2	2	0,15	0,3
Кассетный магнитофон	–	6	6	0,1	0,6
Телевизионный приемник	–	2	2	0,3	0,6
Цифровой фотоаппарат	–	1	1	0,9	0,9
Шкаф для раскладки периодических изданий	–	2	2	0,55	1,1
Видеокассеты	–	100	100	0,004	0,4
Дискеты для записи сжатых файлов	–	50	50	0,01	0,5
Устройство для записывания мини-дискет	–	2	2	0,25	0,5
Портативное записывающее/проигрывающее устройство для мини-дискет	–	4	4	0,25	1,0
Кассеты для стереозаписи	–	4	4	0,5	2,0
Двухкассетный магнитофон	–	2	2	0,5	1,0
Проигрыватель КД-ПЗУ	–	2	2	0,2	0,4
Микрофон	–	4	4	0,15	0,6
Подставка для микрофона	–	1	1	0,015	0,015
Микрофонный журавль	–	4	4	0,02	0,08
Напольная подставка	–	4	4	0,035	0,14
Микшер	–	2	2	0,5	1,0
Устройство для копирования кассет	–	2	2	5,5	11,0
Наушники	–	6	6	0,08	0,48
Ящик для наушников	–	2	2	0,35	0,7
Секундомер	–	2	2	0,12	0,24
Монтажное программное обеспечение	–	2	2	0,1	0,2
Установочная станция для мини-дискет/плёнок цифровой записи	–	2	2	0,02	0,040
Футляр для перевозки фонограмм	–	2	2	0,25	0,5
Набор инструментов	–	2	2	0,25	0,5
Цифровая мини-видеокамера с монтажной системой и монтажным программным обеспечением	–	3	3	15,0	45,0
Фотоаппарат со вспышкой	–	1	1	2,0	2,0
Фотолабораторное оборудование	–	1	1	1,5	1,5
Настольный компьютер с оперативной памятью 256 Мб	–	4	4	2,5	10,0
Сканирующее устройство	–	2	2	0,25	0,5
Цветной лазерный принтер	–	2	2	2,5	5,0
Прочее оборудование	–	1	1	0,5	0,5

Материалы и принадлежности

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	<i>Имеется в наличии</i>	<i>Новые закупки</i>	<i>Общее предлагаемое количество (требуемых единиц) (1)+(2)</i>	<i>Удельные расходы</i>	<i>Общая сумма расходов (3)x(4)</i>
Программное обеспечение	–	1	1	2,5	2,5
<b>Итого</b>	–	<b>233</b>	<b>233</b>		<b>93,0</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					13,9
<b>Итого по разделу 1</b>					<b>106,9</b>
2. Программы разминирования					
Имущество для обеспечения безопасности					
Машины с противоминной защитой	–	2	2	101,5	203,0
Защитная одежда	–	6	6	2,0	12,0
Защитный козырек/шлем-каска	–	6	6	0,2	1,2
Щуп для разведки мин	–	6	6	0,02	0,12
Минозащитная обувь	–	6	6	0,5	3,0
Набор для оказания первой помощи	–	6	6	1,0	6,0
Металлоискатель	–	6	6	3,0	18,0
Глобальная система определения координат	–	6	6	3,0	18,0
<b>Итого</b>	–	<b>44</b>	<b>44</b>		<b>261,3</b>
Перевозка из расчета 15 процентов					39,2
<b>Итого по разделу 2</b>					<b>300,5</b>
<b>Итого по категории III</b>					<b>407,4</b>
<b>Итого по категориям I–III</b>					<b>68 791</b>

## Приложение III

### **Центр по координации деятельности, связанной с разминированием: описание должностных функций**

*Руководитель программы (С-5).* Подчиняясь непосредственно Специальному представителю Генерального секретаря, сотрудник на этой должности будет отвечать за весь персонал, имущество, административное управление и функционирование Центра по координации деятельности, связанной с разминированием; контролировать работу всех сотрудников Центра в штаб-квартире Миссии и региональных отделениях; разрабатывать и обновлять концепцию операций по разминированию и планы разминирования в сотрудничестве с Миссией Организацией Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), учреждениями Организации Объединенных Наций и в консультации, по мере необходимости, с принимающими правительствами; консультировать Организацию Объединенных Наций и правительства по всем аспектам всеобъемлющей программы разминирования, включая вопросы координации, разминирования, разведки, маркировки и профессиональной подготовки по вопросам минной опасности; консультировать принимающие правительства и оказывать им помощь в вопросах поддержки национальных программ разминирования; налаживать работу механизмов координации с МООНЭЭ, другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, принимающими правительствами и всеми организациями, занимающимися минами и неразорвавшимися боеприпасами в районе миссии, и консультировать их по всем вопросам разминирования; создавать базу данных и составлять основную карту заминированных районов и неразорвавшихся боеприпасов по району миссии и вести активный сбор информации, необходимой для создания этой базы данных; поддерживать контакты с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, нуждающимися в информации о минной опасности/неразорвавшихся боеприпасах в любой из точек в районе миссии; осуществлять надзор над тем, чтобы деятельность Центра оставалась в рамках кадровых и бюджетных возможностей; готовить необходимые бюджетные сметы, осуществлять деятельность с учетом финансовых ограничений; и представлять Специальному представителю ежемесячные письменные отчеты.

*Координатор по вопросам информирования о минной опасности (С-4).* Сотрудник на этой должности будет отвечать за инструктирование правительств Эфиопии и Эритреи по вопросам информирования о минной опасности, консультирование руководителя программы по всем вопросам, касающимся распространения информации о минной опасности, обеспечение того, чтобы деятельность по информированию о минной опасности в районе действия МООНЭЭ была увязана с долгосрочными национальными стратегиями информирования о минной опасности; контролировать деятельность по информированию о минной опасности для обеспечения применения стандартов гарантирования качества; налаживать работу системы отчетности для учреждений, занимающихся вопросами информирования о минной опасности; представлять регулярные доклады Координатору по вопросам разминирования и местным отделениям Детского фонда Организации Объединенных Наций и готовить письменные отчеты; заниматься

координацией деятельности по выполнению в случае необходимости следующих аспектов программы информирования о минной опасности: оказание поддержки в составлении планов возвращения беженцев; проведение технико-экономических обследований; оценка потребностей; проведение кампаний по информированию общественности; проведение прямых презентаций; осуществление деятельности на уровне общин; деятельности по распространению информации среди детей; деятельности на уровне школ; согласование с деятельностью по разминированию, работой социальных и религиозных организаций и усилиями в других секторах, таких, как здравоохранение, образование, сельское хозяйство и восстановление; создание местного потенциала; и подготовка по вопросам информирования о минной опасности для военных наблюдателей, миротворцев и лиц, занимающихся оказанием помощи.

*Старший сотрудник по оперативным вопросам (С-4).* Сотрудник на этой должности будет отвечать за координацию всей деятельности по разминированию в районе миссии и, в частности, будет осуществлять надзор и будет управлять деятельностью и реализацией планов Центра по координации деятельности, связанной с разминированием, включая, по мере необходимости, осуществление контроля над деятельностью персонала и его профессиональной подготовкой; выявлять потребности, устанавливать приоритеты и ставить задачи в вопросах деятельности по разминированию в соответствии с приоритетами МООНЭЭ и с учетом имеющихся возможностей в области разминирования; создавать систему управления гарантированием качества, включая международно признанные нормы тренировки, процедуры аккредитации, процедуры расследования несчастных случаев и руководящие принципы стандартной оперативной деятельности по всем соответствующим аспектам разминирования в районе миссии; осуществлять контроль за деятельностью по разминированию в течение всего периода для обеспечения соблюдения международных стандартов разминирования в рамках гуманитарных операций; выносить рекомендации по завершении разминирования для утверждения руководителем программы; оказывать помощь в выработке и введении в действие процедур постановки задач, осуществление контроля и сертификации для участия правительств в деятельности по разминированию в районе миссии; готовить планы, отчеты и другие документы, которые могут потребоваться для обеспечения упорядоченного проведения операций; осуществлять контроль над исполнением контрактов коммерческими компаниями и неправительственными организациями и оказывать помощь в подготовке отчетов о выполненной работе и отчетов о выполнении условий контрактов.

*Административный сотрудник (С-4).* Подчиняясь руководителю программы, сотрудник на этой должности будет отвечать за все вопросы, касающиеся кадрового, административного, финансового и материально-технического обеспечения и закупочной деятельности Центра по координации деятельности, связанной с разминированием, и подчиненных ему подразделений; готовить годовые сметы и исполнять бюджет согласно соответствующим положениям Организации Объединенных Наций; распоряжаться авансовыми счетами и проводить по мере необходимости их выверку; оказывать помощь руководителю программы в вопросах бюджетного и административного планирования в связи с намечаемыми операциями;

разрабатывать и внедрять в Центре административные и управленческие системы; набирать, непосредственно обучать местный персонал и контролировать его работу; вести кадровую документацию по всем сотрудникам Центра; поддерживать по мере необходимости связь с партнерами в системе Организации Объединенных Наций по всем административным вопросам, касающимся деятельности Центра; разрабатывать и внедрять в Центре системы материально-технического обеспечения; регулировать передвижение персонала и имущества Миссии в Эфиопию и Эритрею и из них, а также в их пределах; разрабатывать и выполнять планы эвакуации в случае смерти или болезни для всего персонала Центра; разрабатывать и внедрять системы материально-технического обслуживания, управления и учета всего имущества Центра; разрабатывать и внедрять системы закупки на местах имущества и предметов снабжения для Центра согласно соответствующим положениям Организации Объединенных Наций; выявлять потребности в закупках на международной основе и представлять запросы в соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций.

*Сотрудник по оперативным вопросам (С-3).* Подчиняясь старшему сотруднику по оперативным вопросам, сотрудник на данной должности будет заниматься деятельностью по разминированию, обучать персонал, выделенный старшим сотрудником по оперативным вопросам, контролировать его работу; оказывать помощь старшему сотруднику по оперативным вопросам в выявлении потребностей, установлении приоритетов и постановке задач в вопросах деятельности по разминированию в соответствии с приоритетами МООНЭЭ и с учетом имеющихся возможностей в области разминирования; оказывать помощь в создании системы управления гарантированием качества, включая международно признанные нормы тренировки, процедуры аккредитации, процедуры расследования несчастных случаев и руководящие принципы стандартной оперативной деятельности по всем соответствующим аспектам разминирования в районе миссии; осуществлять контроль за деятельностью по разминированию в течение всего периода для обеспечения соблюдения международных стандартов разминирования в рамках гуманитарных операций; оказывать помощь в вынесении рекомендаций по завершении разминирования для утверждения руководителем программы; оказывать помощь в выработке и введении в действие процедур постановки задач, осуществления контроля и сертификации для участия правительств в деятельности по разминированию в районе миссии; оказание помощи в подготовке планов, отчетов и других документов, которые могут потребоваться для обеспечения упорядоченного проведения операций; оказывать помощь в обеспечении контроля над исполнением контрактов коммерческими компаниями и подготовке отчетов о выполненной работе и отчетов о выполнении условий контрактов.

*Сотрудник по будущей оперативной деятельности (С-3).* Подчиняясь старшему сотруднику по оперативной деятельности, сотрудник на данной должности будет выверять информацию, касающуюся разминирования, обобщать соответствующую информацию для совершенствования планирования будущей оперативной деятельности; оказывать помощь в установлении приоритетных потребностей в области разминирования; уведомлять занимающиеся разминированием организации и правительства о будущих потребностях в информации; отслеживать возможности организаций,

занимающихся разминированием; готовить и обновлять перечни ресурсов в области разминирования; и оказывать помощь в планировании будущей оперативной деятельности.

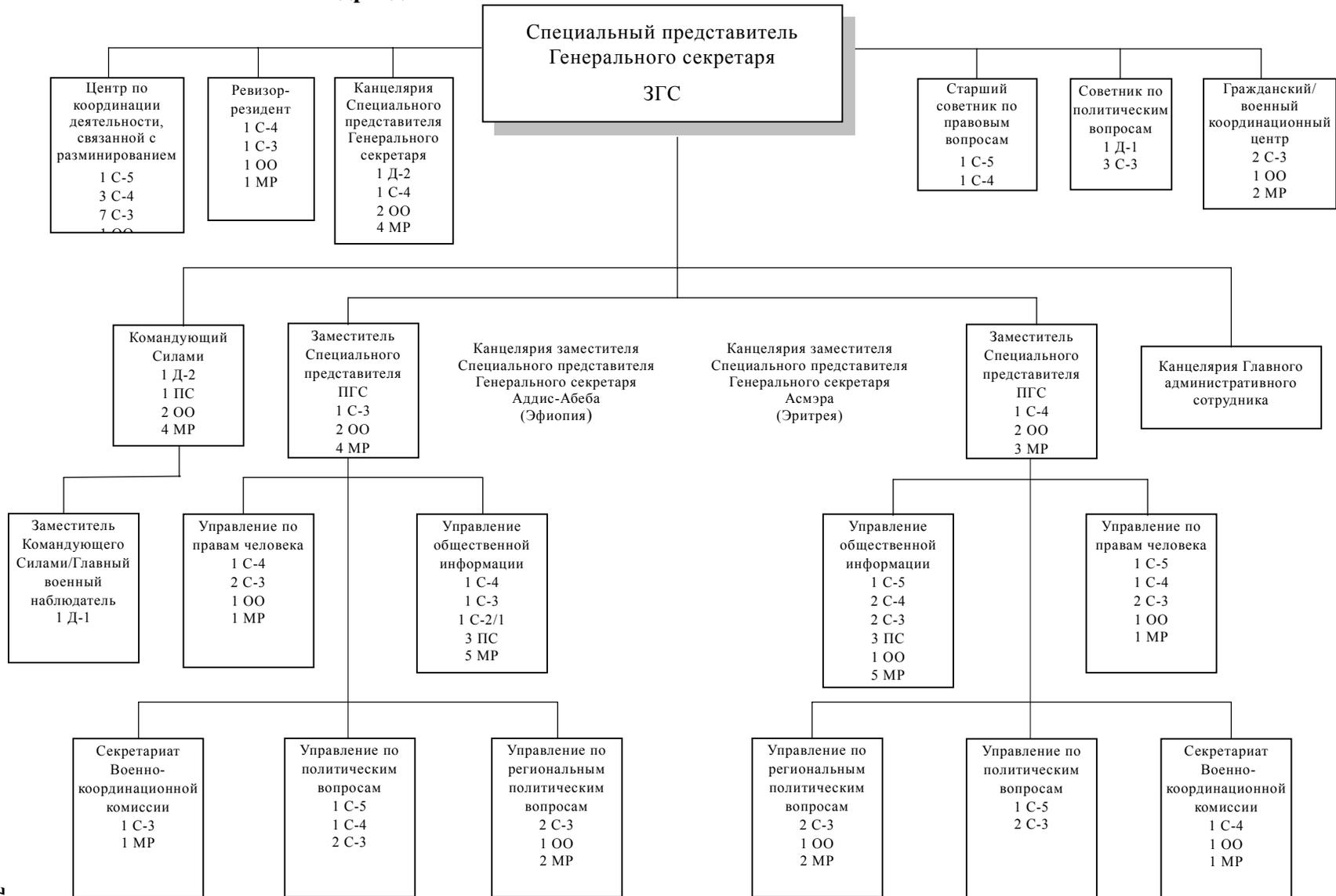
*Координатор по вопросам обезвреживания боеприпасов (С-3).* Подчиняясь старшему сотруднику по оперативной деятельности, сотрудник на этой должности будет отвечать за вопросы обезвреживания боеприпасов во всем районе миссии; контролировать работу группы по обезвреживанию боеприпасов; обучать местный персонал; оказывать помощь в подготовке технических стандартов и стандартов безопасности для деятельности по обезвреживанию боеприпасов; обеспечивать и контролировать выполнение норм безопасности и технических норм группой по обезвреживанию боеприпасов; оказывать помощь и направлять работу подрядчиков через выработку технических стандартов и стандартов безопасности деятельности по обезвреживанию боеприпасов, ориентируясь на стандарты Центра по координации деятельности, связанной с разминированием; согласовывать стандарты в области безопасности и технические стандарты деятельности по обезвреживанию боеприпасов с подрядчиками; оказывать помощь сотруднику по гарантированию качества в расследовании несчастных случаев, связанных с минами; оказывать помощь в подготовке планов основной деятельности по обезвреживанию боеприпасов; координировать использование ресурсов в области обезвреживания боеприпасов, координировать полевые испытания оборудования для обезвреживания боеприпасов и выполнять рекомендации в отношении соответствующих тренировок и стандартных оперативных процедур.

*Сотрудник по гарантированию качества (С-3).* Подчиняясь старшему сотруднику по оперативной деятельности, сотрудник на данной должности будет контролировать соблюдение стандартов, изложенных в международных технических нормах и стандартах безопасности в области разминирования в рамках гуманитарных операций, и обеспечивать полное соблюдение стандартных оперативных процедур в районе миссии; проверять заполненные сертификаты о разминировании, представляемые организациями, занимающимися разминированием, в Центр для утверждения руководителем программы; предоставлять технические консультации Центру и организациям, занимающимся разминированием, с учетом результатов проверки качества разминирования; обеспечивать, чтобы все организации, занимающиеся разминированием, располагали достаточными средствами связи и механизмами эвакуации при несчастных случаях в ходе любой деятельности по разминированию в любой точке района миссии; оказывать помощь организациям, занимающимся разминированием, в плане выполнения стандартов, изложенных в международных нормах, и стандартных оперативных процедур для данного района; осуществлять контроль и обеспечивать в необходимых случаях соблюдение организациями, занимающимися разминированием, упомянутых выше стандартов; оказывать помощь комиссии по расследованию в расследовании несчастных случаев.

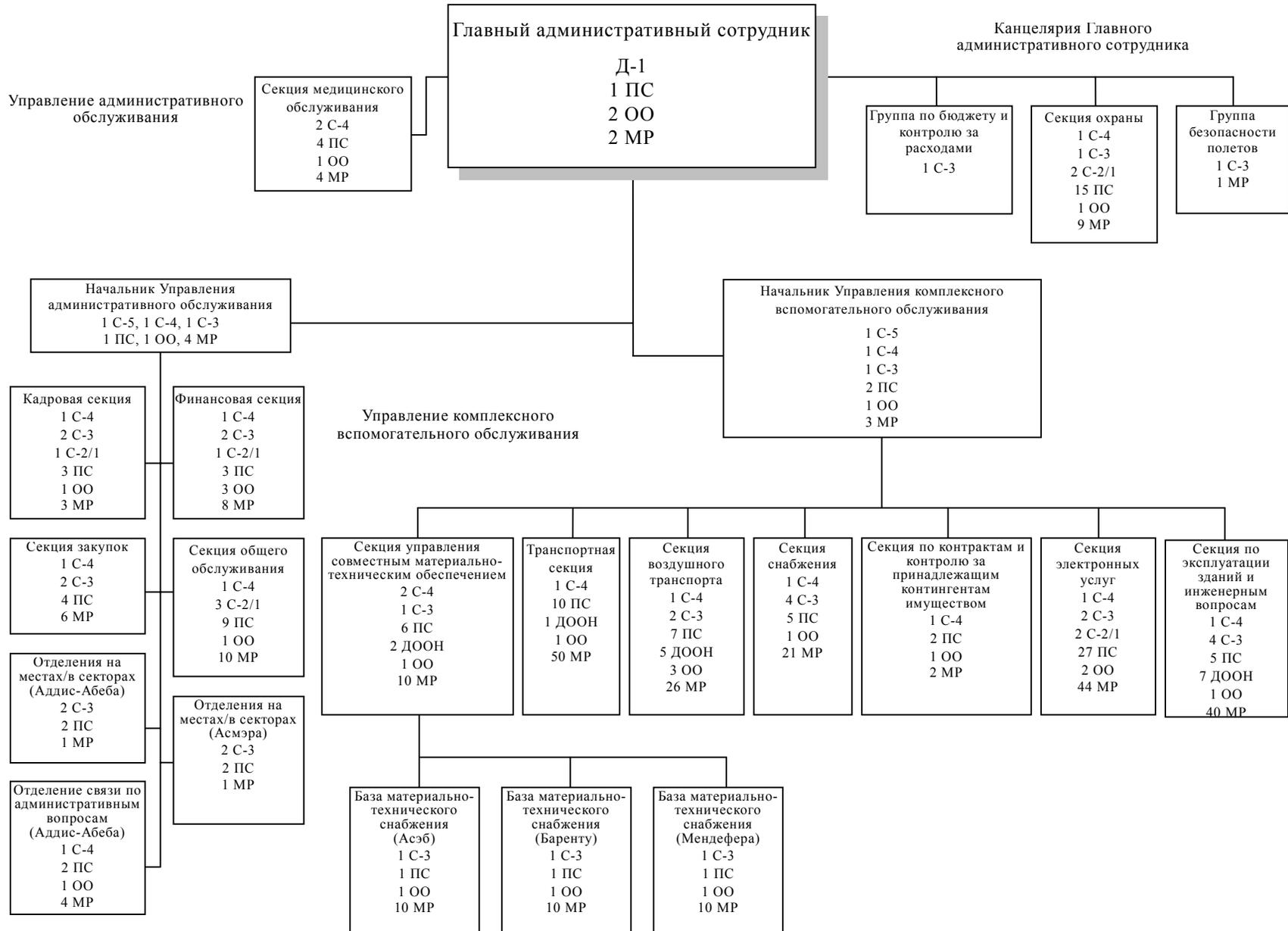
# Приложение IV

## Организационные схемы

### А. Основные подразделения



## В. Административные подразделения



### С. Военный компонент

